

Master Account and Service Terms

Acuerdo Marco para Apertura de Cuentas y Prestación de Servicios

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

1. Introduction

1.1 These Master Account and Service Terms (the “**MAST**”), the Confidentiality and Data Privacy Conditions (“**CDPC**”), and any applicable “**Country Addendum**” apply to each account (an “**Account**”) and any product or service (a “**Service**”) utilized by the Customer and are binding on both the Customer and the Bank. References to the “**Bank**” mean the direct or indirect subsidiaries of Citigroup Inc., including the related branches of such subsidiary, holding the Account or providing the Service.

1.2 If there is a conflict between the MAST and any Country Addendum, the Country Addendum prevails; and if there is a conflict between the MAST or any Country Addendum and any agreement or other conditions relating to a Service (a “**Service Agreement**”), that Service Agreement prevails. The Customer will separately receive Service-related materials (including Cash Management User Guide(s), user manuals, training materials, and other Service-related instructions) that will provide a description of the Bank’s Accounts and Services, including instructions for onboarding and general use. Both parties agree to act in accordance with Service-related materials, which may be updated from time to time and provided to Customers through the Bank’s regular channels.

1. Introducción

1.1 Este Acuerdo Marco para Apertura de Cuentas y Prestación de Servicios en inglés denominado Master Account and Service Terms, MAST) (en adelante dicho acuerdo denominado el “**MAST**”), las Condiciones Relativas a Privacidad de Datos y Confidencialidad (en inglés denominadas Confidentiality and Data Privacy Conditions, CDPC) (en adelante dichas condiciones denominadas “**CDPC**”), y cualesquiera “**Condiciones Locales**” correspondientes se aplican a cada cuenta (una “**Cuenta**”) y a cualquier producto o servicio (un “**Servicio**”) utilizados por el Cliente, y son vinculantes tanto para el Cliente como para el Banco. Las referencias al “**Banco**” aluden a las subsidiarias directas o indirectas de Citigroup Inc., incluidas las sucursales relacionadas de cada subsidiaria que tienen la Cuenta o proporcionan el Servicio.

1.2 Si surgiera un conflicto entre el MAST y cualesquiera Condiciones Locales, prevalecerán las Condiciones Locales; y si surgiera un conflicto entre el MAST o cualesquiera Condiciones Locales y cualquier contrato u otras condiciones relacionadas con un Servicio (un “**Acuerdo de Servicio**”), prevalecerá el Acuerdo de Servicio. El Cliente recibirá materiales relacionados con el Servicio de forma independiente (incluyendo Guía(s) del Usuario de Gestión de Efectivo, manuales del usuario, materiales educativos y otras instrucciones relacionadas con el Servicio) que proveerán una descripción de las Cuentas y los Servicios del Banco, incluidas las instrucciones de incorporación y uso general. Ambas partes acuerdan actuar en cumplimiento de los materiales relacionados con el Servicio, que pueden actualizarse periódicamente y entregarse a los Clientes mediante los canales habituales del Banco.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

- 1.3 When used herein, “**Terms**” refers collectively to the MAST, CDPC, and any applicable Country Addendum or Service Agreements.

- 1.3 Cuando se utiliza en el presente la palabra “**Términos**”, se hace referencia de manera conjunta al MAST, las CDPC y cualesquiera Condiciones Locales o Acuerdos de Servicio que correspondan.

2. Authority

The Bank may rely on the authority of each person designated in writing or in a form acceptable to the Bank by the Customer to send Communications (as defined below) or perform any other action until the Bank has received written notice acceptable to it of any change from a duly authorized person and the Bank has had a reasonable time to act (after which time it may rely on the change).

2. Autoridad

El Banco puede confiar en la autoridad y/o las facultades de cada persona designada por el Cliente (ya sea por escrito o en una forma aceptable para el Banco), para enviar Comunicaciones (según se define más adelante) o para llevar a cabo cualquier otra acción; lo expuesto, hasta el momento en que el Banco haya recibido un aviso por escrito que considere aceptable, de parte de una persona debidamente autorizada, informando cualquier cambio y que el Banco haya tenido un período razonable para actuar en consecuencia (después de lo cual el Banco podrá confiar en el cambio informado).

3. Communications

- 3.1 The Customer and the Bank will comply with certain agreed security procedures (the “**Security Procedures**”) designed to authenticate the Customer’s log-on to the Bank’s connectivity channels and to verify the origination of communications between Bank and Customer such as enquiries, data and other information exchanges, advices, transactional instructions, and account opening and maintenance instructions (each a “**Communication**”).
- 3.2 The Customer agrees that (i) the Bank may act on Communications received in compliance with the Security Procedures; and (ii) the Customer will be bound by any Communication validated by the Bank according to the Security Procedures. Furthermore, the Bank is not obliged to do anything other than what is contained in the Security Procedures to establish the authority or identity of the Customer sending or receiving a Communication and may rely upon such authority and identity if the Bank complies with the Security Procedures. The Bank is not responsible for errors or omissions made by the Customer or the duplication of any Communication by the Customer and may

3. Comunicaciones

- 3.1 El Cliente y el Banco cumplirán con ciertos procedimientos de seguridad acordados (los “**Procedimientos de Seguridad**”) diseñados para autenticar el inicio de sesión del Cliente en los canales de conectividad del Banco y para verificar el origen de las comunicaciones entre el Banco y el Cliente, tales como consultas e intercambios de datos y otra información, asesorías, instrucciones transaccionales, e instrucciones de apertura y mantenimiento de cuenta (cada una de estas, una “**Comunicación**”).
- 3.2 El Cliente acepta que (i) el Banco puede actuar sobre las Comunicaciones recibidas en cumplimiento de los Procedimientos de Seguridad; y (ii) el Cliente estará sujeto a cualquier Comunicación validada por el Banco conforme a los Procedimientos de Seguridad. Asimismo, el Banco no está obligado a realizar nada que no figure en los Procedimientos de Seguridad para establecer la autoridad, facultades y/o identidad del Cliente que envía o recibe una Comunicación, pudiendo confiar en dicha autoridad, facultades y/o identidad si el Banco cumple los Procedimientos de Seguridad. El Banco no es responsable de errores u omisiones por parte del Cliente ni de la duplicación de cualquier Comunicación por parte del Cliente, y puede actuar sobre la base

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

act on any Communication by reference to a bank identification or account number only, even if a bank or account name is provided. The Bank has the right to refuse to act on any Communication where the Bank reasonably doubts the Communication's contents, authorization, origination, or compliance with the Security Procedures. The Bank will promptly notify the Customer (by telephone, if appropriate) if a Communication is not acted upon for any reason.

- 3.3** If the Customer requests the Bank to recall, cancel, or amend a Communication, the Bank will use its reasonable efforts to comply and the Customer will be responsible for all costs, losses, and other related expenses.

de cualquier Comunicación solo mediante la referencia a una identificación bancaria o un número de cuenta, aun cuando se proporciona el nombre del banco o de la cuenta. El Banco tiene derecho a rehusarse a actuar sobre cualquier Comunicación en caso de que tenga dudas razonables respecto del contenido, la autorización, el origen o el cumplimiento de los Procedimientos de Seguridad de una Comunicación. El Banco notificará oportunamente al Cliente (por teléfono, si fuera apropiado) en caso que el Banco no actúe sobre una Comunicación por cualquier motivo.

- 3.3** Si el Cliente solicita al Banco que retire, cancele o enmiende una Comunicación, el Banco tomará medidas razonables para atender dicha solicitud y el Cliente será responsable de todos los costos, las pérdidas y demás gastos relacionados con estas solicitudes.

4. Credits and Debits

- 4.1** The Bank is not obliged to make a credit to an Account before receipt by the Bank of a corresponding and final payment in cleared funds. If the Bank makes a credit before such receipt, the Bank may reverse all or part of the credit (including any interest thereon) and require repayment of an amount corresponding to such credit if there are insufficient funds in the Account.
- 4.2** The Bank may, but is not obliged to, debit an Account, whether based upon payment instructions from the Customer or in accordance with the Terms that might result in or increase a debit balance. If the total amount of debits to an Account at any time would exceed the immediately available funds credited to the Account, and any available credit lines that may be utilized for such purpose, the Bank may decide which debits it will make in whole or in part and in the order the Bank selects.
- 4.3** Unless otherwise provided in written agreement signed by the Bank and the Customer, the Bank may at any time cancel any extensions of credit with respect to any Account or Service. The Customer will transfer to the Bank on closure of an Account or otherwise on demand from

4. Créditos y débitos

- 4.1** El Banco no está obligado a acreditar fondos en una Cuenta sin antes recibir el pago final correspondiente con fondos libremente disponibles. Si el Banco acredita fondos antes de recibir dicho pago, el Banco puede revertir la totalidad o parte de lo acreditado (incluido cualquier interés relacionado) y exigir el pago del importe correspondiente por dicho crédito, si hubiese fondos insuficientes en la Cuenta.
- 4.2** El Banco puede, pero no está obligado, a debitar de una Cuenta, ya sea luego de recibir instrucciones de pago del Cliente o de conformidad con los Términos que puede dar como resultado un saldo deudor o un aumento en dicho saldo. Si el importe total de débitos en una Cuenta excediera, en cualquier momento, los fondos inmediatamente disponibles acreditados a la Cuenta, y cualesquier líneas de crédito disponibles que puedan utilizarse para tal fin, el Banco podría decidir qué débitos hará en su totalidad o en parte, y en el orden que elija el Banco.
- 4.3** A menos que se estipule lo contrario en un acuerdo firmado entre el Banco y el Cliente, el Banco podrá cancelar, en cualquier momento, cualesquier extensiones de crédito con relación a una Cuenta o Servicio. El Cliente transferirá al Banco al momento del cierre de una Cuenta

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

the Bank sufficient immediately available funds to cover any debit balance on an Account or any other utilized extensions of credit and any interest, fees, and other amounts owed.

y, en caso de que el Banco lo exija, fondos suficientes e inmediatamente disponibles para cubrir cualquier saldo deudor de una Cuenta o cualesquier otras extensiones de crédito utilizadas, además de los intereses, cargos y otros importes adeudados.

5. Checks and Payment Instruments

The Customer agrees to make reasonable efforts to avoid any fraud, loss, theft, misuse, or dishonor in respect of checks, payment instruments, and related materials. The Customer will promptly notify the Bank in writing of the loss or theft of any check or payment instrument and will return to the Bank or destroy any unused checks, payment instruments, and related materials when the relevant Account is closed.

5. Cheques e instrumentos de pago

El Cliente acepta tomar medidas razonables para evitar cualquier fraude, pérdida, robo, uso indebido o falta de pago con relación a cheques, instrumentos de pago y documentos relacionados. El Cliente notificará al Banco oportunamente y por escrito sobre la pérdida o el robo de cualquier cheque o instrumento de pago, y devolverá al Banco o destruirá todos los cheques, instrumentos de pago y documentos relacionados sin utilizar cuando se cierre la Cuenta correspondiente.

6. Statements and Advices

The Bank will deliver or make statements and advices available electronically unless instructed otherwise by the Customer or electronic delivery is not recognized under applicable law. The Customer will notify the Bank in writing of anything incorrect in a statement or advice promptly and, in any case, within thirty (30) days (or, if longer, the mandatory minimum period defined under applicable law) from the date on which the statement or advice is sent in writing or made available to the Customer. Nothing herein is intended to prevent the Customer from notifying the Bank of any errors or corrections beyond such time, provided that the Bank will not be responsible for any losses caused by such delay in notification.

6. Estados de cuenta y avisos

El Banco enviará o pondrá los estados de cuenta y avisos a disposición del Cliente en formato electrónico, a menos que el Cliente solicite lo contrario o que el envío electrónico no sea un método reconocido por las leyes aplicables. El Cliente notificará al Banco por escrito sobre cualquier dato incorrecto en un estado de cuenta o aviso y en todo caso en un plazo que no podrá ser mayor a los treinta (30) días (o, si es un período más largo, el período mínimo obligatorio conforme a las leyes aplicables) siguientes a la fecha en que el estado de cuenta o aviso se envió por escrito o se ponga a disposición del Cliente. Nada de lo aquí estipulado debe ser interpretado como un impedimento del Cliente de notificar al Banco sobre dichos errores o correcciones después del plazo establecido, pero el Banco no será responsable de las pérdidas ocasionadas por dicha demora en la notificación.

7. Interest, Fees, and Other Amounts; Set-off; Right to Debit

- 7.1 The Customer will pay to the Bank all fees, interest, and other amounts that apply to the Accounts and Services.
- 7.2 Unless otherwise agreed in writing, the Bank may modify any fees, interest rates, and other amounts at any time, subject to any legal requirement as to notice.

7. Intereses, cargos y otros montos; compensación; derecho a debitar

- 7.1 El Cliente pagará al Banco todos los cargos, intereses y demás importes correspondientes a las Cuentas y los Servicios.
- 7.2 A menos que se acuerde de otro modo por escrito, el Banco podrá modificar cualesquiera cargos, tasas de interés y demás importes en cualquier momento, sujeto a cualquier requisito legal con respecto a las notificaciones.

Credits and Debits
Créditos y débitosChecks and Payment
Instruments/Cheques e
instrumentos de pagoStatements and Advices
Estados de cuenta y avisosInterest, Fees, and Other
Amounts/Intereses,
cargos y otros montos

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Interest, Fees, and Other
Amounts/Intereses,
cargos y otros montos

- 7.3** The Bank may reduce (whether by combination or unification of accounts, by set-off or otherwise) the amount of any obligation (whether matured or unmatured) in respect of any type of account, owed by the Bank to the Customer by the amount of any obligation (whether actual, contingent, matured, or unmatured) owed to the Bank by the Customer regardless of the place of payment or currency of any obligation.
- 7.4** Unless otherwise agreed in writing, the Bank may debit any Account for fees, interest, or other amounts due to the Bank in respect to any type of account or obligation owed to the Bank until the Account is closed. The Bank may also debit any Account for credits made to the Account in error.

- 7.3** El Banco puede reducir (ya sea mediante la combinación o unificación de cuentas, la compensación o de otro modo) el importe de cualquier obligación (vencida o por vencer) con respecto a cualquier tipo de cuenta, que el Banco adeude al Cliente en función del importe de cualquier obligación (ya sea real, contingente, vencida o por vencer) que el Cliente adeude al Banco, independientemente del lugar de pago o la moneda de cualquier obligación.
- 7.4** Salvo que se acuerde lo contrario por escrito, el Banco podrá debitar de cualquier Cuenta cualquier cargo, interés u otros importes adeudados al Banco con respecto a cualquier tipo de cuenta u obligación adeudada al Banco hasta que se cierre la Cuenta. El Banco también puede debitar de una Cuenta los créditos que se hayan hecho por error en dicha Cuenta.

8. Taxes

- 8.1** All fees, interest, and other amounts are payable to the Bank without deduction for taxes (including any local tax equivalents) or amounts of a similar nature (including related interest and penalties) ("**Taxes**"), which are the responsibility of the Customer. If the Customer is required to deduct or withhold Taxes from any payment in accordance with applicable Government Requirements, the Customer will increase the payment to the Bank to the extent necessary so the Bank receives a sum equal to the sum the Bank would have received if no such deduction or withholding had been made. If any such Taxes are paid by the Bank or any of its affiliates, the Customer will promptly reimburse the Bank for such payment.
- 8.2** The Customer is responsible for all Taxes on earned interest and other payments made by the Bank to the Customer or on behalf of the Customer. If required by any applicable Government Requirement (as defined below), including, without limitation, the Foreign Account Tax Compliance Act ("**FATCA**"), the Bank will deduct or withhold for or on account of Taxes from any such payments to or on behalf the Customer. The Bank will timely pay the full amount withheld to the relevant governmental authority in accordance with such Government Requirement. The Bank will notify the Customer of any such withholding as soon as reasonably practicable.

8. Impuestos

- 8.1** Todos los cargos, intereses y otros importes son pagaderos al Banco sin deducción de impuestos (incluido cualquier impuesto local equivalente) ni importes de naturaleza similar (incluidos los intereses y las sanciones relacionados) ("**Impuestos**"), que son responsabilidad del Cliente. Si el Cliente debe deducir o retener Impuestos de cualquier pago conforme a los Requisitos Gubernamentales correspondientes, el Cliente aumentará el pago al Banco en la medida en que sea necesario para que el Banco reciba una suma equivalente a la suma que el Banco hubiese recibido si no se hubiese aplicado dicha deducción o retención. Si el Banco o cualquiera de sus afiliadas pagasen dichos impuestos, el Cliente reembolsará de inmediato dicho pago al Banco.
- 8.2** El Cliente es responsable por todos los Impuestos sobre intereses acumulados y otros pagos realizados por el Banco al Cliente o en nombre del Cliente. Si así lo exigiera cualquier Requisito Gubernamental (según se define más adelante), incluidos — entre otros — la Ley de Cumplimiento Tributario de Cuentas Extranjeras [Foreign Account Tax Compliance Act, en inglés] ("**FATCA**"), el Banco deducirá o retendrá fondos para Impuestos o en función de éstos a partir de dichos pagos al Cliente o en su nombre. El Banco pagará de inmediato el importe completo retenido a la autoridad gubernamental relevante de acuerdo con dicho Requisito Gubernamental. El Banco notificará al Cliente sobre cualquier retención de fondos tan pronto como sea razonablemente posible.

Taxes
Impuestos

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

8.3 The Customer will notify the Bank in writing within thirty (30) days of any change that causes any information or representation previously provided to the Bank on a tax form or tax certification to be incorrect (e.g., a change in the Customer's country of residence or in its legal entity classification, or if it ceases to be or becomes a financial institution). The Customer further agrees to provide to the Bank a corrected tax form or tax certification (and any necessary supporting documentation).

8.3 El Cliente notificará al Banco por escrito dentro del plazo de treinta (30) días respecto de cualquier cambio que haga que cualquier información dada o representación realizada previamente al Banco sea incorrecta, ya sea en un formulario o una certificación de impuestos (por ejemplo., un cambio en el país de residencia del Cliente o en su clasificación de entidad jurídica, o bien si deja de ser o se convierte en una institución financiera). Asimismo, el Cliente acuerda proporcionar al Banco un formulario o una certificación de impuestos corregida (y cualquier documentación de respaldo necesaria).

9. Performance

- 9.1** The Bank will perform in good faith and with reasonable care, as determined in accordance with the standards and practices of the banking industry. In connection with its provision of Services, the Bank may use any Payment Facilitator, as defined in the CDPC, and Services are subject to the rules and regulations of any such Payment Facilitator.
- 9.2** Neither the Customer nor the Bank will have any liability for any special or punitive damages, indirect, incidental or consequential losses or damages, or any loss of profit, goodwill or business opportunity, whether or not the relevant loss or damage was foreseeable or contemplated, even if one party advised the other of the possibility of such loss or damage.
- 9.3** The Customer will indemnify, defend, and hold the Bank harmless from and against all third party claims, losses, damages, Taxes, penalties, and costs (including legal fees and expenses) (collectively "**Losses**") arising from Customer's holding Accounts and use of Services; provided that the foregoing shall not apply to any Losses to the extent the Losses result directly from the Bank's gross negligence, willful misconduct, or fraud. This indemnity shall survive termination of the Accounts and Services.

9. Desempeño

- 9.1** El Banco actuará de buena fe y con diligencia razonable, según se determine de conformidad con los estándares y las prácticas de la industria bancaria. Con respecto a la prestación de Servicios, el Banco podrá usar cualquier Facilitador de Pagos, tal como se define en las CDPC, y los Servicios están sujetos a las normas y regulaciones de dicho Facilitador de Pagos.
- 9.2** Ni el Cliente ni el Banco tendrán responsabilidad alguna por daños especiales o punitivos, pérdidas o daños indirectos, incidentales o consecuentes, o cualquier pérdida de ganancias, buen nombre (goodwill) u oportunidad de negocios, independientemente de si la pérdida o el daño relevante hayan o no hayan sido previsibles o contemplados, incluso si una de las partes haya advertido a la otra sobre la posibilidad de tal pérdida o daño.
- 9.3** El Cliente indemnizará, defenderá y mantendrá indemne al Banco respecto de todos los reclamos, las pérdidas, los daños, Impuestos, sanciones y costos (incluidos los honorarios y gastos legales) (en conjunto, las "**Pérdidas**") que sean consecuencia de la tenencia de Cuentas y el uso de Servicios por parte del Cliente; sin embargo, lo anterior no aplicará a ninguna Pérdida en la medida en que resulte directamente de la culpa grave, dolo o fraude por parte del Banco. Esta indemnidad seguirá vigente luego de la cancelación de las Cuentas y los Servicios.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

- 9.4** Any obligation of the Bank with respect to an Account or Service is subject to the Government Requirements of the country or territory in which the Account is held or the Service is provided and is payable solely by the direct or indirect subsidiary of Citigroup Inc. that holds the Account or provides the Service; provided, however, that if the Account is held or the Service is provided by a subsidiary that has branches, then such obligation is payable solely at the branch where the Account is held or the Service is provided, and only with the assets of such branch. The Bank is only obliged to make payments in respect of an Account or Service in the currency in which the Account is denominated at the time of such payment or as otherwise may be required by Government Requirement.
- 9.5** Neither the Customer nor the Bank will be responsible for any failure to perform any of its obligations with respect to any Account or Service (including, with respect to the Bank, a request for payment or transfer from an Account) if such performance would result in a breach by it, its related branches, affiliates, or the Payment Facilitators, of any Government Requirement or if its performance is prevented, hindered or delayed by a Force Majeure Event; in such case its obligations will be suspended for so long as the Force Majeure Event continues (and, in the case of the Bank, no other branch or affiliate will become liable). The Bank reserves the right to take any action or inaction in compliance with any Government Requirement or sanctions (including internal policy related thereto) which may include blocking, rejecting, suspending, screening, reporting, and/or refusing to conduct any transaction or other activity related to any Account or Service in order to comply with sanctions. **“Force Majeure Event”** means any event due to any cause beyond the control of the relevant party, such as restrictions on convertibility or transferability, requisitions, involuntary transfers, unavailability or acts or omissions of any Payment Facilitator, denial-of-service attacks, disruption of telecommunications, disruption of power or other essential services, computer viruses or other similar occurrences, sabotage, fire, flood, explosion, acts of God, sanctions, Government Requirement, civil commotion, strikes or
- 9.4** Cualquier obligación del Banco con respecto a una Cuenta o un Servicio está sujeta a los Requisitos Gubernamentales del país o territorio en el que se tiene la Cuenta o se presta el Servicio, y es pagadera únicamente por la subsidiaria directa o indirecta de Citigroup, Inc. que tiene la Cuenta o proporciona el Servicio; sin embargo, si la Cuenta es mantenida o el Servicio es prestado por una subsidiaria que tiene sucursales, dicha obligación es pagadera únicamente en la sucursal donde se tiene la Cuenta o se presta el Servicio, y solo con los activos de dicha sucursal. El Banco está obligado únicamente a efectuar pagos con relación a una Cuenta o un Servicio en la moneda en que dicha Cuenta se encuentra denominada al momento del pago o según lo exija el Requisito Gubernamental pertinente.
- 9.5** Ni el Cliente ni el Banco serán responsables del incumplimiento de cualquiera de sus obligaciones con relación a una Cuenta o un Servicio (incluidos, en el caso del Banco, una solicitud de pago o transferencia desde una Cuenta) si tal actuación tuviera como resultado el incumplimiento por la parte respectiva, sus sucursales, afiliadas, o los Facilitadores de Pago, de cualquier Requisito Gubernamental, o si el cumplimiento de las obligaciones se ve impedido, obstaculizado o retrasado por un Evento de Fuerza Mayor; en este caso, las obligaciones quedarán suspendidas mientras dure el Evento de Fuerza Mayor (y, en el caso del Banco, ninguna otra sucursal o afiliada del Banco será responsable por el cumplimiento de dichas obligaciones). El Banco se reserva el derecho de tomar cualquier medida (o no tomar medidas) en cumplimiento de cualquier Requisito Gubernamental o sanción (incluidas las políticas internas relacionadas con estos), lo que puede incluir el bloqueo, el rechazo, la suspensión, la evaluación, el informe o la negativa a realizar cualquier transacción u otra actividad relacionada con cualquier Cuenta o Servicio a fin de cumplir con las sanciones. Se entenderá por **“Evento de Fuerza Mayor”** cualquier evento ocurrido por causas que estén fuera del control de la parte respectiva, tales como restricciones a la convertibilidad o transferibilidad de monedas, requisiciones, transferencias involuntarias, falta de disponibilidad o actos u omisiones de cualquier Facilitador de Pago, ataques de denegación de servicios, interrupción de

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

industrial action of any kind, riots, insurrection, war or acts of government or similar institutions. **“Government Requirement”** means any applicable law or regulation; any requirement, decree, or directive of a legal, governmental, regulatory, or similar authority; or an agreement entered into by the Bank and any governmental authority or between two or more governmental authorities (such law, regulation, or authority may be domestic or foreign).

- 9.6 Without prejudice to any other provision in the Terms, Section 9 applies to all rights and obligations of the Customer and the Bank in connection with holding Accounts and providing Services, including, without limitation, any claims arising from breach of contract, tortious, or similar acts.

las telecomunicaciones, interrupción de la electricidad o de otros servicios esenciales, virus de computadora u ocurrencias similares, sabotaje, incendio, inundación, explosión, hechos fortuitos, sanciones, Requisitos Gubernamentales, conmoción civil, huelgas o medidas de protesta de cualquier tipo, disturbios, insurrección, guerra o medidas de gobiernos o de instituciones similares. **“Requisito Gubernamental”** significa cualquier ley o reglamentación aplicable, cualquier requisito, decreto o directiva de una autoridad legal, gubernamental, reguladora o similar, o un acuerdo celebrado entre el Banco y cualquier autoridad gubernamental, o entre dos o más autoridades gubernamentales (dicha ley, reglamentación o autoridad puede ser nacional o extranjera).

- 9.6 No obstante cualquier otra disposición en contrario establecida en los Términos, esta Sección 9 se aplica a todos los derechos y obligaciones del Cliente y del Banco con relación a la tenencia de Cuentas y la prestación de Servicios, incluidos — entre otros — cualquier reclamo que surja por incumplimiento contractual, actos ilícitos o actos similares.

10. Term; Termination; Amendments

- 10.1 The Accounts and Services will remain in effect until terminated upon thirty (30) days' (or, if longer, the mandatory minimum period defined under applicable law) prior written notice. In the event of a material breach by the other party or in accordance with a Government Requirement, termination may be exercised immediately.
- 10.2 On closure of an Account, the Bank will, subject to the Terms, pay to the Customer any final cleared funds standing to the credit of the Account (and any interest due) at the time the Account is closed. The parties agree that a judicial decision is not required to close an Account or terminate all or part of any Service.

10. Plazo; cancelación; enmiendas

- 10.1 Las Cuentas y los Servicios seguirán vigentes hasta su terminación mediante un aviso por escrito con treinta (30) días (o, si se requiere un período más largo, el período mínimo obligatorio definido en virtud de las leyes aplicables) de anticipación. En caso de que la otra parte incurra en un incumplimiento material o en virtud de algún Requisito Gubernamental, la terminación puede ejecutarse de inmediato.
- 10.2 Al cerrarse una Cuenta, el Banco pagará al Cliente, sujeto a los Términos, cualquier saldo disponible que se encuentre en el haber de la Cuenta (más todos los intereses correspondientes) al momento en que se cierre la Cuenta. Las partes acuerdan que no se necesita una decisión judicial para cerrar una Cuenta o cancelar la totalidad o una parte de cualquier Servicio.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Term; Termination;
Amendments/Plazo;
cancelación; enmiendas

10.3 These Terms may be amended from time to time by the Bank upon thirty (30) days' (or, if longer, the mandatory minimum period defined under applicable law) prior written notice or as otherwise agreed by the parties. Unless prohibited by local law or regulation and as explained in the corresponding notification, amendments will be deemed to be approved by the Customer if the Customer has not objected to the same in writing prior to the effective date. Should the Customer object to any amendments, the Customer may terminate the Account or Service without an increase to interest rates, fees, or other amounts prior to the effective date.

10.3 El Banco puede modificar estos Términos periódicamente mediante un aviso por escrito con treinta (30) días de anticipación (o, si se requiere un período más largo, el período mínimo obligatorio definido en virtud de las leyes aplicables) o del modo en que lo hayan acordado las partes. A menos que esté prohibido por las leyes o reglamentaciones locales, y según fuera explicado en la correspondiente notificación, las enmiendas se considerarán aprobadas por el Cliente si no las ha objetado por escrito antes de la fecha de entrada en vigor. En caso de tener objeciones sobre cualquier enmienda, el Cliente puede cerrar la Cuenta o terminar el Servicio sin sufrir un aumento en las tasas de interés, en los cargos u otros importes antes de la fecha de entrada en vigor.

11. General

11.1 Neither party may assign or transfer any of its rights or obligations in connection with holding Accounts and providing Services without the other party's prior written consent, which will not be unreasonably withheld or delayed, provided that the Bank may make such an assignment or transfer to a branch or affiliate if it does not materially adversely affect the provision of Services to the Customer. The Bank will provide notice of any such assignment or transfer.

11.2 The Bank may engage third party service providers in connection with holding Accounts and providing Services.

11.3 If any provision of the Terms is or becomes illegal, invalid, or unenforceable under any applicable law, the remaining provisions of the Terms will remain in full force and effect (as will that provision under any other law).

11.4 No failure or delay of a party in exercising any right or remedy under the Terms will constitute a waiver of that right. Any waiver of any right will be limited to the specific instance.

11. Disposiciones generales

11.1 Ninguna de las partes podrá ceder o transferir ninguno de sus derechos u obligaciones en relación con la tenencia de Cuentas y la prestación de Servicios sin el consentimiento previo y por escrito de la otra parte, el cual no se negará ni demorará irrazonablemente; sin embargo, el Banco podrá efectuar dicha cesión o transferencia a una de sus sucursales o afiliadas siempre y cuando no se perjudique de manera significativa la prestación de Servicios al Cliente. El Banco deberá dar aviso de dicha cesión o transferencia.

11.2 El Banco puede contratar a proveedores externos de servicios en relación con la tenencia de Cuentas y la prestación de Servicios.

11.3 Si alguna disposición de estos Términos es o se convierte en ilegal, inválida o no exigible en virtud de cualquier ley que resulte aplicable, el resto de las disposiciones de los Términos continuarán en plena vigencia (como así también lo seguirá siendo dicha disposición en virtud de cualquier otra ley).

11.4 Ninguna demora u omisión de una parte en el ejercicio de un derecho o recurso de conformidad con los Términos constituirá renuncia alguna a dicho derecho. La renuncia a un derecho se limitará a la renuncia específica del derecho del que se trate.

General
Disposiciones
generales

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

- 11.5** The parties consent to telephonic or electronic monitoring or recording (including audio and video) for security and quality of service purposes and agree that either party may produce telephonic or electronic recordings or computer records as evidence in any proceedings brought in connection with the Terms.
- 11.6** Written notice will be effective (i) if delivered to the Customer's business address specified in the Account opening form or to the Bank's address on the most recent statement for the relevant Account or (ii) if sent to such other address as one party may notify the other party in writing, including an address for notices to be sent electronically. Notices will be in English unless otherwise agreed or required by applicable law or regulation.
- 11.7** Unless otherwise provided, when "written," "writing" and words of similar meaning are used in the Terms and any Service-related materials, they refer to both paper and electronic forms such as e-mails, faxes, digital images and copies, electronic notices capable of being stored and printed, and similar electronic versions. To the extent permitted under applicable law or regulation, signatures may be made and delivered electronically, whether digitally or otherwise, which shall have the same legal validity and enforceability as a manually executed signatures and are binding on all parties. The party may rely on electronic forms of documents subject to any applicable Government Requirements.
- 11.8** The Bank may provide the Customer access to web sites, hardware, software and/or intellectual property owned by the Bank, its third party service providers and licensors ("**Bank Materials**") in connection with the Accounts and Services. The Bank and such third parties retain ownership of all rights in and to Bank Materials, and the Customer agrees (i) to use them only for the purposes of accessing Accounts, delivering Communications and receiving Services while
- 11.5** Las partes prestan su consentimiento para la grabación o el monitoreo telefónico o electrónico con fines de seguridad y control de calidad del servicio, y aceptan que cualquiera de las partes podrá utilizar grabaciones telefónicas o electrónicas, o registros informáticos como prueba para cualquier procedimiento legal que se inicie en relación con los Términos.
- 11.6** Los avisos por escrito serán eficaces (i) si se entregan en la dirección comercial principal del Cliente especificada en el formulario de apertura de la Cuenta o en la dirección del Banco que figure en el último estado de cuenta de la Cuenta pertinente; o (ii) si se envían a otra dirección que la parte respectiva notifique por escrito a la otra, incluida una dirección para el envío de notificaciones por vía electrónica. Los avisos se enviarán en inglés, excepto que se acuerde lo contrario o si las leyes aplicables así lo exigen.
- 11.7** Excepto que se haya acordado lo contrario, la frase "por escrito" y las palabras con significado similar que se emplean en los Términos y en cualquier material relacionado con los Servicios se entenderán como referidas tanto a documentos impresos como electrónicos, tales como correos electrónicos, faxes, imágenes y copias digitales, notificaciones electrónicas con capacidad para ser almacenadas e impresas, y otras versiones electrónicas similares. En la medida en que esté permitido por las leyes o reglamentaciones aplicables, se pueden crear y enviar firmas en formato electrónico (ya sea digital u otro), las cuales tendrán la misma validez y exigibilidad legal que las firmas manuscritas, y serán vinculantes para todas las partes. La parte podrá basarse en formatos electrónicos de distintos documentos, sujeto a cualquier Requisito Gubernamental aplicable.
- 11.8** El Banco puede proporcionar al Cliente acceso a sitios web, hardware, software o propiedad intelectual del Banco, sus proveedores externos de servicios y sus licenciantes ("**Materiales del Banco**") en relación con las Cuentas y los Servicios. El Banco y dichos terceros mantienen la propiedad de todos los derechos de los Materiales del Banco, y el Cliente acepta (i) usarlos solo a los fines de acceder a las Cuentas, entregar Comunicaciones y recibir Servicios

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

General
Disposiciones
generales

the Terms are in effect and (ii) not to sell, transfer, sublicense or reverse engineer Bank Materials or remove any proprietary notices, labels or marks from any Bank Materials.

mientras los Términos estén vigentes y (ii) no vender, transferir, sublicenciar o realizar tareas de ingeniería inversa en los Materiales del Banco, ni eliminar cualquier aviso de propiedad, etiqueta o marca de dichos materiales.

11.9 Unless otherwise agreed in writing, the Bank may make any currency conversion using exchange rates that are reasonable in the relevant market at the time and for the size and type of the transaction.

11.9 A menos que se acuerde lo contrario por escrito, el Banco puede realizar cualquier conversión de moneda utilizando tasas de cambio razonables en el mercado relevante en ese momento y para el tamaño y tipo de transacción.

11.10 The Customer will provide to the Bank, and the Bank may rely on, all documents and other information (including, without limitation, identification information) reasonably requested by the Bank in relation to any Account or Service and will promptly notify the Bank of any change to such documents and other information. The Bank may also rely on documents and other information provided by Customers' third parties in relation to any Account or Service.

11.10 El Cliente proporcionará al Banco, y el Banco puede confiar en, todos los documentos y otra información (incluida, entre otras, la información de identificación) que el Banco solicite razonablemente en relación con cualquier o Servicio, y notificará oportunamente al Banco sobre cualquier cambio en dichos documentos y otra información. Además, el Banco puede depender de documentos y otra información proporcionada por terceros del Cliente en relación con una Cuenta o un Servicio.

11.11 Each party represents and warrants to the other party that (i) it has obtained and is in compliance with all necessary and appropriate consents, approvals, and authorizations for the purposes of its entry into and performance of the Terms, (ii) its entry into and performance of the Terms is for legitimate purposes and in connection with commercial activity; (iii) its entry into and performance of the Terms will not violate any applicable Government Requirement; and (iv) it will make its own assessment of, and be responsible for, the legal, regulatory, tax (including reporting and withholding), and accounting consequences associated with Accounts and Services.

11.11 Cada parte declara y garantiza a la otra parte que (i) ha obtenido y cumple con todos los consentimientos, aprobaciones y autorizaciones necesarias a los fines de la celebración y ejecución de los Términos; (ii) la celebración y ejecución de los Términos tiene fines legítimos y se relacionan con su actividad comercial; (iii) la celebración y ejecución de los Términos no violará ningún Requisito Gubernamental aplicable; y (iv) hará su propia evaluación y será responsable de las consecuencias legales, regulatorias, impositivas (incluidos los informes y las retenciones) y contables relacionadas con las Cuentas y los Servicios.

12. Law; Jurisdiction; Immunity

12.1 In relation to any Account or Service, the Terms are governed by the law of the country or territory in which that Account is held or Service is provided, unless, in relation to Services, otherwise provided in a Service Agreement.

12. Legislación; jurisdicción; inmunidad

12.1 Con relación a cualquier Cuenta o Servicio, los Términos se regirán por las leyes del país o territorio en el que se mantenga la Cuenta o se preste el Servicio, a menos que, con relación a los Servicios, se haya acordado de otro modo en un Acuerdo de Servicio.

Law; Jurisdiction;
Immunity/Legislation;
jurisdicción; inmunidad

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Law, Jurisdiction;
Immunity/Legislación;
jurisdicción; inmunidad

- 12.2

The courts of the city listed in the Bank’s address in Account opening documentation will have exclusive jurisdiction to hear any dispute arising out of or in connection with the Bank holding Accounts and providing Services.
- 12.3

Each of the Customer and the Bank waives to the fullest extent permissible all immunities, whether sovereign or otherwise, it may have, including, without limitation, immunity from legal proceedings, immunity from execution of any judgment and immunity in respect of any form of relief that may be granted against it.
- 12.2

Los tribunales de la ciudad enumerados en la dirección del Banco que figuran en la documentación de apertura de la Cuenta tendrán jurisdicción exclusiva para atender cualquier disputa que surja o esté relacionada con la tenencia de Cuentas y prestación de Servicios por parte del Banco.
- 12.3

Tanto el Cliente como el Banco renuncian, en la mayor medida de lo permitido, a todas las inmunidades que puedan tener, sean soberanas o de otro tipo, incluidas, entre otras, inmunidad respecto a procedimientos judiciales, inmunidad respecto a la ejecución de sentencias e inmunidad con respecto a cualquier forma de reparación que se pueda exigir en su contra.

Services
citi.com/services

Confidentiality and Data Privacy Conditions

Condiciones Relativas a Privacidad de Datos y Confidencialidad

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

1. Introduction

These conditions (“**Conditions**”) explain how each party may use, and must protect, the other party’s Confidential Information (including Personal Data) in connection with the provision by the Bank, and receipt and use by the Customer, of accounts and other products and services, whether or not account-related (collectively, “**Services**”). “**Bank**” has the meaning specified in the terms and conditions which incorporate or otherwise reference these Conditions.

2. Protection of Confidential Information

2.1 Definitions.

“**Confidential Information**” means information (in tangible or intangible form) relating to the disclosing party and/or its affiliates (including any entity that directly or indirectly controls, is controlled by or is under common control with, a party), branches or representative offices (collectively, “**Affiliates**”) or their respective Representatives or Owners, that is received or accessed by the receiving party or its Affiliates or their respective Representatives in connection with providing, receiving or using Services. “Confidential Information” includes Personal Data, information relating to the Bank’s products and services and the terms and conditions on which they are provided, technology (including

1. Introducción

Estas condiciones (“**Condiciones**”) explican cómo cada parte puede usar y debe proteger, la Información Confidencial de la otra parte (incluyendo los Datos Personales) en relación con la prestación por parte del Banco, y la recepción y el uso por parte del Cliente, de cuentas y otros productos y servicios, se encuentren o no relacionados con la cuenta (en conjunto, “**Servicios**”). El término “**Banco**” tiene el significado que se especifica en los términos y condiciones que se incorporan a estas Condiciones o a los que se hace referencia de otro modo en estas.

2. Protección de la Información Confidencial

2.1 Definiciones.

“**Información Confidencial**” significa información (en formato tangible o intangible) relacionada con la parte que lleva a cabo la divulgación y/o sus afiliadas (incluyendo cualquier entidad que, directa o indirectamente, controle, sea controlada, o esté bajo el control común de una parte), sucursales u oficinas de representación (en conjunto, las “**Afiliadas**”) o sus respectivos Representantes o Propietarios, que es recibida por la parte destinataria, sus Afiliadas o sus respectivos Representantes, o a la que éstos tengan acceso, en relación con la prestación, recepción o uso de los Servicios. “Información Confidencial” incluye Datos Personales, información relacionada con los productos y servicios del Banco y los términos y condiciones en virtud de los que se proporcionan, tecnología (lo que incluye software, la forma y el

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

software, the form and format of reports and online computer screens), pricing information, internal policies, operational procedures, bank account details, transactional information, and any other information, in each case that: (i) is designated by the disclosing party as confidential at the time of disclosure; (ii) is protected by applicable bank secrecy or other laws and regulations; or (iii) a reasonable person would consider to be of a confidential and/or proprietary nature given the nature of the information and the circumstances of its disclosure.

“Owner” means any natural person or entity (or its branch) that: (i) owns, directly or indirectly, stock of, or profits, interests or capital or beneficial interests in, a party; or (ii) otherwise owns or exercises control over a party directly or indirectly through ownership, controlling interest or any other arrangement or means, including: (a) a person who ultimately has a controlling interest in, or who otherwise exercises control over, a party; or (b) the senior managing official(s) of a party.

“Representatives” means a party’s officers, directors, employees, contractors, agents, representatives, professional advisers and Third Party Service Providers.

2.2 Protection. The receiving party will keep the disclosing party’s Confidential Information confidential on the terms hereof and exercise at least the same degree of care with respect to the disclosing party’s Confidential Information that the receiving party exercises to protect its own Confidential Information of a similar nature, and in any event, no less than reasonable care. The receiving party will only use and disclose the disclosing party’s Confidential Information to the extent permitted in these Conditions.

2.3 Exceptions to Confidentiality. Notwithstanding anything in these Conditions to the contrary but subject to Data Protection Law, the restrictions on the use and disclosure of Confidential Information in these Conditions do not apply to information that: (i) is in or enters the public domain other than as a result of the wrongful act or omission of the receiving party or its Affiliates or their respective

formato de informes y pantallas de computadora en línea), información sobre precios, políticas internas, procedimientos operativos, detalles de cuentas bancarias, información sobre transacciones y cualquier otra información que, en cada caso que: (i) la parte que lleva a cabo la divulgación designa como confidencial al momento de la divulgación; (ii) esté protegida por el secreto bancario u otras leyes y regulaciones aplicables; o (iii) una persona razonable consideraría que es de naturaleza confidencial o de propiedad exclusiva, tomando en cuenta la naturaleza de la información y las circunstancias de su divulgación.

“Propietario” hace referencia a toda persona física o jurídica (o su sucursal) que: (i) es propietaria, directa o indirectamente, de acciones, ganancias, intereses, capital o derechos como beneficiario final de una parte; o (ii) de otro modo, directa o indirectamente, es propietaria o ejerce control de una parte mediante la propiedad, participación de control o cualquier otro acuerdo o medio, incluyendo: (a) una persona que, en última instancia, tiene un interés de control o ejerce control de otro modo sobre una parte; o (b) el o los funcionarios gerentes jerárquicos de una parte.

“Representantes” se refiere a los funcionarios, directores, empleados, contratistas, agentes, representantes, asesores profesionales y Proveedores Externos de Servicios de una parte.

2.2 Protección. La parte destinataria mantendrá la confidencialidad de la Información Confidencial de la parte reveladora según los términos de este documento y ejercerá, como mínimo, el mismo grado de cuidado con respecto a la Información Confidencial de la parte reveladora que la parte destinataria ejerce para proteger su propia Información Confidencial de naturaleza similar, en todo caso no menor que un cuidado razonable. La parte destinataria solo usará y divulgará la Información Confidencial de la parte reveladora en la medida que se permita en estas Condiciones.

2.3 Excepciones a la Confidencialidad. Sin perjuicio de cualquier disposición en contrario incluida en estas Condiciones, pero sujeto a la Ley de Protección de Datos, las restricciones sobre el uso y la divulgación de Información Confidencial dispuestas en estas Condiciones no se aplican a la información que: (i) forme parte o se convierta en parte del dominio público por un motivo que no sea un acto u omisión ilegítimo de la parte destinataria o sus

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Representatives in breach of these Conditions; (ii) is lawfully obtained by the receiving party from a third party, or is already known by the receiving party, in each case without notice of any obligation to maintain it as confidential; (iii) is independently developed by the receiving party without reference to the disclosing party's Confidential Information; (iv) an authorized officer of the disclosing party has agreed in writing that the receiving party may disclose on a non-confidential basis; or (v) has been anonymized and/or aggregated with other information such that neither the Confidential Information of the disclosing party nor the identity of any Data Subject is disclosed.

Afiliadas o sus respectivos Representantes en incumplimiento de estas Condiciones; (ii) la parte destinataria obtenga legítimamente de un tercero o ya conozca, en cada caso sin notificación de una obligación de mantenerla confidencial; (iii) sea desarrollada de forma independiente por la parte destinataria sin referencia a la Información Confidencial de la parte reveladora; (iv) un funcionario autorizado de la parte reveladora haya aceptado por escrito que la parte destinataria puede divulgar de forma no confidencial; o (v) se haya anonimizado o agrupado a otra información, de modo que no se divulgue ni la Información Confidencial de la parte reveladora ni la identidad de ningún Sujeto de Datos.

3. Authorized Disclosures

3.1 Definitions.

“Bank Recipients” means the Bank, Bank Affiliates and their respective Representatives.

“Payment Facilitator” means a third party that forms part of a payment system infrastructure or which otherwise facilitates payments, including without limitation: communications, clearing and other payment systems or similar service providers; intermediary, agent and correspondent banks; digital or ewallets or similar entities.

“Permitted Purposes” means in relation to a party's (or its Affiliates' or their respective Representatives') use of the other party's (or its Affiliates' or their respective Representatives') Confidential Information:

(A) To provide, or to receive and use, the Services in accordance with their respective terms and conditions and to undertake related activities, such as, by way of non-exhaustive example:

(1) To fulfill applicable domestic and foreign legal, regulatory and compliance requirements (including know your customer (KYC) and anti-money laundering (AML) obligations applicable to a party and/or its Affiliates) and to otherwise make the disclosures specified in Condition 3.3 (Legal and regulatory disclosure);

3. Divulgaciones Autorizadas

3.1 Definiciones.

“Destinatarios del Banco” hace referencia al Banco, a las Afiliadas del Banco y a sus respectivos Representantes.

“Facilitador de Pago” hace referencia a un tercero que forma parte de una infraestructura de un sistema de pagos o que de otro modo facilita los pagos, incluyendo pero sin limitación: comunicaciones, compensaciones y otros sistemas de pago o proveedores de servicios, intermediarios, agentes, corresponsales, billeteras digitales o entidades similares.

“Propósitos Permitidos” significa, con relación al uso que hace una parte (o sus Afiliadas o sus respectivos Representantes) de la Información Confidencial de la otra parte (o de sus Afiliadas o sus respectivos Representantes):

(A) Para proporcionar, o recibir y usar, los Servicios de conformidad con sus respectivos términos y condiciones; y para llevar a cabo actividades relacionadas, como, a modo de ejemplo no exhaustivo, las siguientes:

(1) cumplir con los requisitos legales, reglamentarios y normativos nacionales y extranjeros aplicables (lo que incluye las obligaciones “conozca a su cliente” [KYC] y contra el lavado de dinero [AML] aplicables a una parte y/o sus Afiliadas) y para hacer las divulgaciones que se especifican en la Condición 3.3 (Divulgación Legal y reglamentaria);

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

- | | |
|---|---|
| <p>(2) To verify the identity or authority of a party's Representatives who interact with the other party;</p> <p>(3) For risk assessment, information security management, statistical, trend analysis and planning purposes;</p> <p>(4) To monitor and record calls and electronic communications with the other party for quality, training, investigation and fraud and other crime prevention purposes;</p> <p>(5) For fraud and other crime detection, prevention, investigation and prosecution;</p> <p>(6) To enforce and defend a party's or its Affiliates' rights; and</p> <p>(7) To manage a party's relationship with the other party (which may include the Bank providing information to the Customer and its Affiliates about the Bank's and Bank Affiliates' products and services);</p> <p>(B) To make disclosures to third parties to whose accounts the Customer instructs the Bank or Bank Affiliates to make or receive a payment from an account, or to enable such third parties to perform payment reconciliations;</p> <p>(C) To make disclosures to Payment Facilitators and to the Bank's and Bank Affiliates' Third Party Service Providers in connection with the provision of the Services;</p> <p>(D) To make disclosures to, and to obtain information from, credit information bureaus, credit rating agencies, central banks or other bodies in connection with risk-based analysis and decisions by the Bank or where such disclosures are otherwise required by applicable law or regulation;</p> <p>(E) To make disclosures to the disclosing party's Affiliates and third party designees;</p> <p>(F) In connection with the provision of products and services (including supporting the opening of accounts) by the Bank and Bank Affiliates to the Customer's Affiliates; and</p> <p>(G) For any additional purposes expressly authorized by the other party.</p> | <p>(2) verificar la identidad o autoridad de los Representantes de una parte que interactúan con la otra parte;</p> <p>(3) con fines de evaluación de riesgos, gestión de la seguridad de la información, estadísticos, análisis de tendencias y planificación;</p> <p>(4) controlar y registrar llamadas y comunicaciones electrónicas con la otra parte con fines de calidad, capacitación, investigación y prevención de fraude y otros crímenes;</p> <p>(5) detectar, prevenir, investigar y denunciar fraudes y otros crímenes;</p> <p>(6) ejercer y defender los derechos de una parte o sus Afiliadas; y</p> <p>(7) administrar la relación de una parte con la otra parte (lo que puede incluir que el Banco proporcione información al Cliente y a sus Afiliadas sobre los productos y servicios del Banco y las Afiliadas del Banco);</p> <p>(B) Para divulgar a terceros a cuyas cuentas el Cliente indica al Banco o a las Afiliadas del Banco que deben hacer o recibir un pago, o permitir a dichos terceros llevar a cabo conciliaciones de pagos;</p> <p>(C) Para divulgar a Facilitadores de Pago y a los Proveedores Externos de Servicios del Banco y de las Afiliadas del Banco en relación con la prestación de los Servicios;</p> <p>(D) Para divulgar a agencias de información crediticia, de calificación de solvencia, bancos centrales u otros organismos, y para obtener información de estos, en relación con análisis basados en riesgos y decisiones del Banco, o cuando la ley o una regulación aplicables requieran dichas divulgaciones por otro motivo;</p> <p>(E) Para divulgar a las Afiliadas de la parte que lleva a cabo la divulgación y terceros designados por esta;</p> <p>(F) En relación con la prestación de productos y servicios (incluyendo el respaldo de la apertura de cuentas) por parte del Banco y de las Afiliadas del Banco a las Afiliadas del Cliente; y</p> <p>(G) Para cualquier propósito adicional expresamente autorizado por la otra parte.</p> |
|---|---|

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

“Third Party Service Provider” means a third party selected by the receiving party or its Affiliate to provide services to or for the benefit of the receiving party, and who is not a Payment Facilitator (eg, technology service providers, business process service providers, call center service providers, outsourcing service providers, consultants and other external advisors).

3.2 Permitted Disclosures. The disclosing party agrees (and where required by applicable bank secrecy or other laws is hereby deemed to provide a waiver and/or release to ensure) that the receiving party may use and disclose the disclosing party’s Confidential Information to the receiving party’s Affiliates and to its and their respective Representatives, Payment Facilitators and any other third party recipients specified in these Conditions, who require access to such Confidential Information to the extent reasonably necessary to fulfil the relevant Permitted Purposes. The receiving party shall ensure that any of its Affiliates and Representatives to whom the disclosing party’s Confidential Information is disclosed pursuant to this Condition 3.2 shall be bound to keep such Confidential Information confidential and to use it for only the relevant Permitted Purposes.

3.3 Legal and Regulatory Disclosures. The disclosing party agrees (and where required by applicable bank secrecy or other laws is hereby deemed to provide a waiver and/or release to ensure) that the receiving party (and, where the Bank is the receiving party, Bank Recipients and Payment Facilitators) may disclose the disclosing party’s Confidential Information pursuant to: (i) legal process; (ii) any other domestic or foreign legal and/or regulatory permission, obligation or request; (iii) agreement entered into by any of them and any domestic or foreign governmental authority; or (iv) between or among any two or more domestic or foreign governmental authorities, including disclosure to courts, tribunals, and/or legal, regulatory, tax and other governmental authorities.

“Proveedor Externo de Servicios” hace referencia a un tercero seleccionado por la parte destinataria o su Afiliada para proporcionar servicios a la parte destinataria o para el beneficio de ésta, y que no es un Facilitador de Pago (p. ej., proveedores de servicios de tecnología, proveedores de servicios de procesos empresariales, proveedores de servicios de centros de llamadas, proveedores de servicios tercerizados, consultores y otros asesores externos).

3.2 Divulgaciones Permitidas. La parte reveladora acepta (y, en los casos que lo exija el secreto bancario u otras leyes aplicables, por este documento se considera que proporciona una exención o autorización para garantizar) que la parte destinataria puede usar y divulgar la Información Confidencial de la parte reveladora a las Afiliadas de la parte destinataria y a sus respectivos Representantes, Facilitadores de Pago y todo tercero receptor que se especifique en estas Condiciones, que requiera tener acceso a dicha Información Confidencial en la medida que sea razonablemente necesario para llevar a cabo los Propósitos Permitidos relevantes. La parte destinataria deberá asegurar que sus Afiliadas y Representantes a los que se divulgue la Información Confidencial de la parte reveladora de conformidad con esta Condición 3.2 estarán obligados a mantener la confidencialidad de dicha Información Confidencial y usarla solo para los Propósitos Permitidos pertinentes.

3.3 Divulgaciones Legales y Reglamentarias. La parte reveladora acepta (y, en los casos que lo exija el secreto bancario u otras leyes aplicables, por este documento se considera que proporciona una exención o autorización para garantizar) que la parte destinataria (y, cuando el Banco es la parte destinataria, Destinatarios de Banco y Facilitadores de Pago) puede divulgar la Información Confidencial de la parte reveladora de conformidad con lo siguiente: (i) un procedimiento legal; (ii) cualquier otro permiso, obligación o requerimiento legal y/o reglamentaria, nacional o extranjera; (iii) un acuerdo celebrado por cualquiera de estas y una autoridad gubernamental nacional o extranjera; o (iv) entre dos o más autoridades gubernamentales nacionales o extranjeras, lo que incluye la divulgación a juzgados, tribunales y/o autoridades legales, regulatorias, fiscales y otras autoridades gubernamentales.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

4. Retention Period

Each of the Customer and Bank Recipients may retain, use, and as applicable Process, the other party's Confidential Information for the period of time reasonably necessary for the relevant Permitted Purposes. On termination of the provision of the Services (including closure of accounts), each of the Customer and Bank Recipients shall be entitled to retain, use, and as applicable Process, the other party's Confidential Information for legal, regulatory, audit and internal compliance purposes and in accordance with their internal records management policies, to the extent that this is permissible under applicable laws and regulations, and otherwise in accordance with these Conditions, but shall otherwise securely destroy or delete such Confidential Information.

5. Information Security

The Bank will, and will use reasonable endeavors to ensure that Bank Affiliates and Third Party Service Providers will, implement reasonable and appropriate physical, technical and organizational security measures to protect Customer Confidential Information that is within its or their custody or control against unauthorized or unlawful use (or in the case of Personal Data, unlawful Processing) and accidental destruction or loss.

6. Personal Data

6.1 Definitions.

"Data Protection Law" means any and all applicable data protection and privacy laws and regulations relating to the Processing of Personal Data, including any amendments or supplements to or replacements thereof.

"Data Subject" means a natural person who is identified, or who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to his or her physical, physiological, genetic,

4. Período de Retención

El Cliente y los Destinatarios del Banco pueden conservar, usar y, según corresponda, Procesar la Información Confidencial de la otra parte durante el plazo que sea razonablemente necesario para los Propósitos Permitidos pertinentes. Al finalizar la prestación de los Servicios (incluyendo el cierre de cuentas), el Cliente y los Destinatarios del Banco tendrán derecho a conservar, usar y, según corresponda, Procesar la Información Confidencial de la otra parte con fines legales, de regulación, auditoría y cumplimiento normativo interno, y de conformidad con sus políticas internas de administración de registros, en la medida que esto sea permitido por las leyes y regulaciones aplicables, y de otro modo de conformidad con estas Condiciones, pero, de lo contrario, deberá destruir o eliminar de forma segura dicha Información Confidencial.

5. Seguridad de la Información

El Banco implementará y empleará los recursos razonables para asegurar que las Afiliadas del Banco y los Proveedores Externos de Servicios implementen medidas de seguridad físicas, técnicas y organizacionales razonables y adecuadas para proteger la Información Confidencial del Cliente que se encuentre dentro de su custodia o control contra el uso no autorizado o ilegítimo (o, en el caso de los Datos Personales, el Procesamiento ilegítimo) y su destrucción o pérdida accidentales.

6. Datos Personales

6.1 Definiciones.

"Ley de Protección de Datos" significa todas las leyes y regulaciones aplicables de protección y privacidad de los datos relacionadas con el Procesamiento de Datos Personales, lo que incluye sus enmiendas, complementos o sustituciones.

"Sujeto de Datos" significa una persona física cuya identidad se encuentre determinada o pueda ser identificada, directa o indirectamente, en particular mediante una referencia a un identificador, como un nombre, un número de identificación, datos de ubicación, un identificador en línea o a uno o más factores específicos de su identidad física, fisiológica, genética, mental, económica, cultural o social, o,

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

mental, economic, cultural or social identity, or, if different, the meaning given to this term or nearest equivalent term under Data Protection Law.

“Personal Data” means any information that can be used, directly or indirectly, alone or in combination with other information, to identify a Data Subject, or if different, the meaning given to this term or nearest equivalent term under Data Protection Law.

“Processing” means any operation or set of operations which is performed on Personal Data or on sets of Personal Data, whether or not by automated means, such as collection, recording, organization, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, transfer, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure or destruction, or, if different, the meaning given to this term or nearest equivalent term under Data Protection Law.

“Security Incident” means an incident whereby the confidentiality of disclosing party Personal Data within the receiving party’s custody or control has been materially compromised in violation of these Conditions so as to pose a reasonable likelihood of harm to the Data Subjects involved.

6.2 Compliance with Data Protection Law. In connection with the provision or receipt and use of the Services: (i) each party will comply with Data Protection Law; and (ii) the Customer confirms that any Personal Data that it provides to Bank Recipients has been Processed fairly and lawfully, is accurate and is relevant for the purposes for which it is being provided.

de ser diferente, el significado que se otorga a este término o su término equivalente más cercano en virtud de la Ley de Protección de Datos.

“Datos Personales” significa toda información que se pueda usar, directa o indirectamente, sola o en combinación con otra información, para identificar a un Sujeto de Datos o, de ser diferente, el significado que se otorga a este término o su término equivalente más cercano en virtud de la Ley de Protección de Datos.

“Procesamiento” significa cualquier operación o conjunto de operaciones que se lleven a cabo en los Datos Personales o en los conjuntos de Datos Personales, independientemente de que se realicen a través de un medio automatizado, como recopilación, registro, organización, estructuración, almacenamiento, adaptación o alteración, recuperación, consulta, uso, divulgación mediante transmisión, transferencia, disseminación o puesta a disposición de otro modo, alineación o combinación, restricción, eliminación o destrucción o, de ser diferente, el significado que se otorga a este término o su término equivalente más cercano en virtud de la Ley de Protección de Datos.

“Incidente de Seguridad” significa un incidente en virtud del cual se ha visto materialmente comprometida la confidencialidad de los Datos Persona o les de la parte reveladora bajo la custodia o el control de la parte destinataria, en violación de estas Condiciones, de modo que represente la probabilidad razonable de un daño a los Sujetos de Datos involucrados.

6.2 Cumplimiento con la Ley de Protección de Datos. Con relación a la prestación o recepción y uso de los Servicios: (i) cada parte cumplirá con la Ley de Protección de Datos; y (ii) el Cliente confirma que los Datos Personales que proporciona a los Destinatarios del Banco se han Procesado de forma justa y legítima, es precisa y es pertinente a los propósitos para los que la proporciona.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

6.3 Cross-border Personal Data Transfers. The Customer acknowledges, and where required by applicable law or regulation agrees, that in the connection with providing the Services and otherwise making disclosures pursuant to Condition 3 (Authorized Disclosures), Personal Data of Customer Data Subjects (eg, the Customer's or its Affiliates' respective Representatives and Owners) may be disclosed and/or transferred to recipients located in countries other than the country in which the Bank entity or its branch which provides the Services is established or the Customer is located. However, the Bank: (i) requires its Affiliates and Third Party Service Providers to protect Personal Data pursuant to Condition 5 (Information Security); and (ii) carries out cross-border transfers of Personal Data in accordance with Data Protection Law.

6.4 Legal Basis for Processing Personal Data. To the extent that the Bank Processes Personal Data of Customer Data Subjects, the Customer warrants that it has, if and to the extent required by Data Protection Law, provided notice to and obtained valid consent from such Data Subjects in relation to the Bank's Processing of their Personal Data as described in these Conditions, and in any applicable Bank Privacy Statement or other privacy disclosure(s) accessible at <https://www.citigroup.com/global/disclosures/services/treasury-and-trade-solutions-privacy-statements> (or such other URL or statement as the Bank may notify to the Customer from time to time). If the Customer is itself a Data Subject, the Customer warrants that if and to the extent required by Data Protection Law: (a) it has received the privacy disclosure(s) referenced in the preceding sentence; and (b) it consents to such Processing.

6.3 Transferencias Internacionales de Datos Personales. El Cliente reconoce y, en la medida que lo exija la ley o regulación aplicable, acepta que, en relación con la prestación de los Servicios y la realización de divulgaciones por otros motivos de conformidad con la Condición 3 (Divulgaciones Autorizadas), los Datos Personales de Sujetos de Datos de Clientes (p. ej., los respectivos Representantes y Propietarios del Cliente o sus Afiliadas) podrían ser divulgados y/o transferidos a receptores que se encuentran en países que no sean el país en el que está establecida la entidad del Banco o su sucursal que presta los Servicios, o donde se encuentra el Cliente. Sin embargo, el Banco: (i) exige que sus Afiliadas y Proveedores Externos de Servicios protejan los Datos Personales de conformidad con la Condición 5 (Seguridad de la Información); y (ii) lleva a cabo transferencias internacionales de Datos Personales de conformidad con la Ley de Protección de Datos.

6.4 Base Legal para Procesar Datos Personales. En la medida que el Banco Procese Datos Personales de Sujetos de Datos del Cliente, el Cliente garantiza que, si y en la medida que la Ley de Protección de Datos lo exija, ha proporcionado aviso a dichos Sujetos de Datos y ha obtenido su consentimiento válido en relación con el Procesamiento del Banco de sus Datos Personales como se describe en estas Condiciones y en las Declaraciones de Privacidad del Banco aplicables u otras divulgaciones de privacidad a las que se puede tener acceso en <https://www.citigroup.com/global/disclosures/services/treasury-and-trade-solutions-privacy-statements> (o en otras direcciones URL o declaraciones que el Banco notifique al Cliente de forma oportuna). Si el Cliente es un Sujeto de Datos, el Cliente garantiza que, si la Ley de Protección de Datos lo exige y en la medida que esta lo hace: (a) ha recibido las divulgaciones de privacidad a las que se hace referencia en la oración que antecede; y (b) otorga su consentimiento para dicho Procesamiento.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Personal Data
Datos Personales

6.5 Security Incidents.

(A) If the Bank becomes aware of a Security Incident, the Bank will investigate and remediate the effects of the Security Incident in accordance with its internal policies and procedures and the requirements of applicable laws and regulations. The Bank will notify the Customer of a Security Incident as soon as reasonably practicable after the Bank becomes aware of it, unless the Bank is subject to a legal or regulatory constraint, or if it would compromise the Bank’s investigation.

(B) Each party is responsible for making any notifications to regulators and Data Subjects concerning a Security Incident that it is required to make under Data Protection Law. Each party will provide reasonable information and assistance to the other party to the extent necessary to help the other party to meet its obligations to regulators and Data Subjects.

(C) Neither party will issue press or media statements or comments in connection with any Security Incident that name the other party unless it has obtained the other party’s prior written permission.

6.5 Incidentes de Seguridad.

(A) Si el Banco toma conocimiento de un Incidente de Seguridad, el Banco investigará y remediará los efectos del Incidente de Seguridad de conformidad con sus políticas y procedimientos internos, y los requisitos de las leyes y regulaciones aplicables. El Banco notificará al Cliente sobre un Incidente de Seguridad tan pronto como sea razonablemente posible después de que el Banco tome conocimiento de este, salvo que el Banco esté sometido a una restricción legal o reglamentaria, o si esto comprometiera la investigación del Banco.

(B) Cada parte es responsable de realizar las notificaciones a los organismos reguladores y a los Sujetos de Datos con respecto a un Incidente de Seguridad que sea requerido en virtud de la Ley de Protección de Datos. Cada parte proporcionará la información y asistencia razonables a la otra parte en la medida que sea necesario para ayudar a la otra parte a cumplir con sus obligaciones ante reguladores y Sujetos de Datos.

(C) Ninguna de las partes emitirá declaraciones ni comentarios a la prensa o a los medios en relación con un Incidente de Seguridad que nombre a la otra parte, salvo que haya obtenido permiso previo por escrito de la otra parte.

Country Addendum for Mexico

Condiciones Locales para México

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

This Country Addendum for Accounts held and Services provided in Mexico by Banco Citi México, S.A., Institución de Banca Múltiple, Grupo Financiero Citi México supplement and/or amend, and is to be read together with the Master Account and Service Terms (“MAST”), Confidentiality and Data Privacy Conditions (“CDPC”), and Security Procedures.

Estas Condiciones Locales para Cuentas y Servicios proporcionados en México por Banco Citi México, S.A., Institución de Banca Múltiple, Grupo Financiero Citi México complementan y/o modifican, y deben leerse junto con el Acuerdo Marco para Apertura de Cuentas y Prestación de Servicios (“MAST”), las Condiciones de Confidencialidad y Privacidad de Datos (“CDPC”) y los Procedimientos de Seguridad.

1. Applicable Law/Jurisdiction

The Terms shall be governed by and construed in accordance with the federal laws of Mexico. The parties agree that any controversy arising from the MAST, CDPC, Service Agreements, Country Addendum, or any other document referenced therein, shall be submitted to the jurisdiction of the competent federal courts sitting in Mexico City, hereby expressly waiving any other venue to which they may be entitled by reason of their current or future domiciles.

1. Jurisdicción/Ley Aplicable

Los términos del presente Contrato se regirán y serán interpretados de conformidad con las leyes federales de México. Las partes acuerdan que cualquier controversia que derive del MAST, CDPC, Acuerdos de Servicios Condiciones Locales, o cualquier documento referenciado con los mismos se someterá a la jurisdicción de los tribunales federales competentes ubicados en la Ciudad de México, renunciando expresamente en este acto a cualquier otro fuero o jurisdicción que por ley o por razón de sus domicilios presentes o futuros pudiera corresponderles.

2. General Provisions (BDT)

In accordance with provision 16th in connection with the 62ª Quater of the “**General provisions referred to Article 115 of the Credit Institutions Law**” (the “**Regulations**”), the Customer expressly authorizes the Bank so that the Bank can access, review and provide the information and documentation referred to in the Regulations and have in custody such information, including information related to: (i) international transactions in foreign currency transactions perform in Mexico, and (ii) those

2. Disposiciones De Carácter General (BDT)

De conformidad con la disposición 16 en relación con la 62ª Cuarta parte de las “**Disposiciones generales referidas al Artículo 115 de la Ley de Instituciones de Crédito**” el “**Reglamento**”), el Cliente autoriza expresamente al Banco para que el Banco pueda acceder, revisar y proporcionar información y documentación a que se refiere el Reglamento y tienen en custodia dicha información, incluida la información relacionada con: (i) transacciones internacionales en transacciones en moneda extranjera que se realizan en información mientras los Términos estén vigentes México, y (ii) aquellas

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

General Provisions (BDT)
Disposiciones De Carácter
General (BDT)

transactions in connection with international funds transfers. Likewise, the Customer represents that the information and documentation in the systems, referred to in the 51st provision of the Regulations, is information and documentation that the Customer is fully aware of: the extent of the information and documentation that the Central Bank of Mexico and credit institutions will provide through technological platforms and (ii) the use, consultation and review to be performed by the Bank on such documentation and information as long as the Terms are in effect).

transacciones relacionadas con transferencias de fondos internacionales. Asimismo, el Cliente declara que la información y documentación en los sistemas, a que se refiere la disposición 51 del Reglamento, es información y documentación que el Cliente conoce plenamente: el alcance de la información y documentación que el Banco Central de México y las instituciones de crédito proporcionarán a través de plataformas tecnológicas y el uso, consulta y revisión que realizará el Banco sobre dicha documentación e información mientras los Términos estén vigentes.

3. Account Purpose

Pursuant to paragraph VIII of article 1 of the General Provisions on the Liquidity Requirements for Full-Service Banks (the “Provisions”), demand deposit account and/or time deposit accounts with maturity shorter than 30 days, will be considered as Deposit Accounts for Operational Purposes and not investment products (as these terms are defined and as established in such Provisions). The purpose of the Accounts is to be exclusively used for cash management services.

3. Propósito De La Cuenta

De conformidad con la Disposición 1, fracción VIII, de las Disposiciones de carácter general sobre los requerimientos de liquidez para las Instituciones de Banca Múltiple (las “Disposiciones”), las cuentas de depósito a la vista y/o cuentas de depósito a plazo menor que 30 días, se considerarán Cuentas de Depósitos con Propósitos Operacionales y no productos de inversión (conforme dichos términos son definidos y establecidos en las Disposiciones). El propósito de las Cuentas es ser exclusivamente usadas para servicios de administración de efectivo.

Account Purpose
Propósito De La Cuenta

Security Procedures

Procedimientos de Seguridad

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

These “Security Procedures”, as referenced in the Communications section of the Master Account and Service Terms (“MAST”) (or other applicable account terms and conditions), are designed to authenticate the Customer’s log-on to the Bank’s connectivity channels and to verify the origination of Communications between Bank and Customer in connection with the following Services or connectivity channels (the availability of which may vary across local markets).

Estos “Procedimientos de Seguridad”, de conformidad con la sección titulada Comunicaciones del “Acuerdo Marco de Aperturas de Cuentas y Prestación de Servicios” (“MAST”) (u otros términos y condiciones de cuenta aplicables), tienen como fin autenticar el inicio de sesión del Cliente en los canales de conectividad del Banco, y verificar el origen de las comunicaciones entre el Banco y el Cliente relacionadas con los siguientes Servicios o canales de conectividad (cuya disponibilidad puede variar en los distintos mercados locales).

- CitiDirect BE® (including WorldLink®)
CitiDirect BE® (incluyendo o WorldLink®)
- CitiConnect®
CitiConnect®
- Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication (“SWIFT”)
Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication (“SWIFT”)
- Manual Initiated Funds Transfer (“MIFT”)
Transferencia de Fondos Iniciada Manualmente (“MIFT”)
- Interactive Voice Response (“IVR”)
Respuesta de Voz Interactiva (“IVR”)
- Email/Fax/Mail/Messenger/Phone with the Bank
Correo electrónico/fax/correo postal/mensajería/teléfono con el Banco
- Other local electronic connectivity channels
Otros canales de conectividad electrónicos locales

These Security Procedures are to be read together with the MAST and may be updated and advised to the Customer from time-to-time by electronic or other means, including but not limited to posting updates to the Security Procedures on CitiDirect BE. Unless otherwise provided by law, Customer’s continued use of any of the above noted Services or connectivity channels after being advised of updated Security Procedures shall constitute Customer’s acceptance of such updated Security Procedures. These Security Procedures cover the following:

Estos Procedimientos de Seguridad deben interpretarse junto con el MAST y pueden actualizarse y sugerirse al Cliente periódicamente por medios electrónicos u otros, incluida, a modo de ejemplo, la publicación de las actualizaciones de los Procedimientos de Seguridad en CitiDirect BE. A menos que la ley lo disponga de otro modo, el uso continuo por parte del Cliente de cualquiera de los Servicios o los canales de conectividad

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

mencionados anteriormente, tras ser informado sobre los Procedimientos de Seguridad actualizados constituirá la aceptación por parte del Cliente de dichos Procedimientos de Seguridad actualizados. Estos Procedimientos de Seguridad abarcan lo siguiente:

- A. Authentication Methods
Métodos de Autenticación
- B. Customer Responsibilities
Responsabilidades del Cliente
- C. Data Integrity and Secured Communications
Integridad de los datos y comunicaciones seguras
- D. Security Manager and Related Functions
Administrador de Seguridad y funciones relacionadas

A. Authentication Methods *Métodos de Autenticación*

The Security Procedures include certain secure authentication methods (“Authentication Methods”) which are used to uniquely identify and verify the authority of the Customer and/or any of its users authorized by the Customer typically through one or a combination of mechanisms such as user ID/password pairs, digital certificates, biometrics, security tokens (deployed via hardware or software), seal/signature verification, and/or devices associated with the Authentication Methods (collectively, the “Credentials”). Authentication Methods and associated Credentials allow the Bank to verify the origin of Communications received by the Bank.

Los Procedimientos de Seguridad incluyen determinados métodos de autenticación seguros (“Métodos de Autenticación”), los cuales se utilizan para identificar y verificar de manera exclusiva las autorizaciones brindadas por el Cliente o de cualquiera de los usuarios autorizados por el Cliente; ello, típicamente a través de un mecanismo o una combinación de mecanismos, tales como pares de ID de usuario/contraseña, certificados digitales, datos biométricos, tokens de seguridad (implementados por hardware o software), verificación de sello/firma, y/o dispositivos asociados con los Métodos de Autenticación (en conjunto, las “Credenciales”). Los Métodos de Autenticación y las Credenciales asociadas permiten que el Banco verifique el origen de las comunicaciones recibidas por el Banco.

More information regarding Authentication Methods for access to Services and/or connectivity channels may be accessed on the CitiDirect BE Login Help website. Customer may at any time select an available Authentication Method. During implementation of Services or connectivity channels, Bank may set-up a default Authentication Method, which Customer may change at any time to another available Authentication Method.

En el sitio web de ayuda para el inicio de sesión de CitiDirect BE podrá obtener más información sobre los Métodos de Autenticación para acceder a los servicios o a los canales de conectividad. En cualquier momento, el Cliente podrá elegir un Método de Autenticación disponible. Durante la implementación de los servicios o los canales de conectividad, el Banco podrá definir un Método de Autenticación predeterminado, que podrá ser cambiado por el Cliente en cualquier momento por otro Método de Autenticación disponible.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

The following Authentication Methods are available to access the services and/or connectivity channels:

Los siguientes Métodos de Autenticación están disponibles para acceder a los servicios o a los canales de conectividad.

CitiDirect BE Authentication Methods Métodos de Autenticación de CitiDirect BE	
Biometrics <i>Datos Biométricos</i>	A digital authentication method that utilizes a user's unique physical traits, (such as a fingerprint and facial recognition), built-in biometric technology on the user's mobile device, and cryptographic techniques to gain access to CitiDirect BE. Physical trait data is not transferred to the Bank when the user selects this authentication method. <i>Método de autenticación digital que utiliza características físicas únicas del usuario (por ejemplo, una huella dactilar y reconocimiento facial), tecnología biométrica integrada en el dispositivo móvil del usuario y técnicas de cifrado para acceder a CitiDirect BE. Los datos de características físicas no se transfieren al Banco cuando el usuario elige este método de autenticación.</i>
Challenge Response Token <i>Token de Respuesta a pregunta de comprobación</i>	Either (i) a mobile application based soft token (e.g. MobilePASS) or (ii) a physical token (e.g. SafeWord Card, Vasco), which in each case is used to generate a dynamic password after authenticating with a PIN (e.g. 4-digit PIN). When accessing CitiDirect BE, the system generates a challenge and a response passcode is generated by the utilized token and entered into the system. This authentication method, when combined with a secure password results in multifactor authentication. <i>Puede ser (i) una aplicación móvil basada en un token de software (p. ej., MobilePASS) o (ii) un token físico (p. ej., tarjeta SafeWord, Vasco), que, en cada caso, se utiliza para generar una contraseña dinámica tras realizar una autenticación con un PIN (p. ej., PIN de 4 dígitos). Cuando se accede a CitiDirect BE, el sistema genera una pregunta de comprobación, y el token utilizado genera un código de acceso de respuesta y lo ingresa en el sistema. Cuando este método de autenticación se combina con una contraseña segura da lugar a una autenticación multifactor.</i>
One-Time Password Token <i>Token de contraseña por única vez</i>	Either (i) a mobile application based soft token (e.g. MobilePASS); or (ii) a physical token (e.g. SafeWord Card, Vasco) that is used to generate a dynamic password after authenticating with a PIN (e.g. 4-digit PIN). This dynamic password is entered into the system to gain access. <i>Puede ser (i) una aplicación móvil basada en un token de software (p. ej., MobilePASS) o (ii) un token físico (p. ej., tarjeta SafeWord, Vasco), que se utiliza para generar una contraseña dinámica tras realizar una autenticación con un PIN (p. ej., PIN de 4 dígitos). Esta contraseña dinámica se ingresa en el sistema para poder acceder.</i>
Secure Password <i>Contraseña Segura</i>	A user enters his or her secure password to access the system. A secure password typically limits a user's capabilities on the system, for example, by only permitting that certain information be viewed by the user. This authentication method, when combined with a challenge response token results in multifactor authentication. <i>El usuario ingresa su contraseña segura para acceder al sistema. En general, una contraseña segura limita las capacidades del usuario dentro del sistema, por ejemplo, cuando solamente permite ver determinada información. Cuando este método de autenticación se combina con un token de respuesta a pregunta de comprobación da lugar a una autenticación multifactor.</i>

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

CitiDirect BE Authentication Methods Métodos de Autenticación de CitiDirect BE	
SMS One-Time Code Código por SMS enviado por única vez	A dynamic password delivered to users via SMS, after which the user enters the dynamic password and a secure password to gain access to the system. <i>Se envía una contraseña dinámica por SMS al usuario, quien ingresa la contraseña dinámica y una contraseña segura para obtener acceso al sistema.</i>
Voice One-Time Code Código de voz enviado por única vez	A dynamic password delivered to users via an automated voice call, after which the user enters the dynamic password and a secure password to gain access to the system. <i>Por medio de una llamada automática, se proporciona una contraseña dinámica al usuario, quien ingresa la contraseña dinámica y una contraseña segura para obtener acceso al sistema.</i>
Digital Certificates Certificados Digitales	A digital certificate is an electronic identification issued by an approved certificate authority for authentication and authorization. Digital certificates may be attributed to corporate legal entities (“Corporate Seals”) or individuals (“Personal Certificates”). The Customer is responsible for properly verifying the identity of all users of Personal Certificates acting on behalf of the Customer in accordance with local law. <i>Un certificado digital es una identificación electrónica emitida por una autoridad de certificados aprobada para realizar autenticaciones y autorizaciones. Los certificados digitales pueden atribuirse a entidades jurídicas corporativas (“Sellos Corporativos”) o a personas (“Certificados Personales”). El Cliente debe verificar adecuadamente la identidad de todos los usuarios de Certificados personales que actúan en nombre del Cliente, de conformidad con las leyes locales.</i> The Bank and the Customer are required to use digital certificates provided by authorized persons, to ensure all Communications exchanged via a public Internet connection or an otherwise unsecure Internet connection are fully encrypted and protected. <i>El Banco y el Cliente tienen la obligación de usar los certificados digitales provistos por las personas autorizadas, a fin de garantizar que todas las Comunicaciones intercambiadas a través de una conexión pública a Internet o una conexión a Internet no segura estén completamente cifradas y protegidas.</i>

CitiConnect for Files Authentication Methods Métodos de Autenticación de CitiConnect para Archivos	
Digital Certificates Certificados Digitales	See description above. <i>Vea la descripción anterior.</i>

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

CitiConnect for Files Authentication Methods**Métodos de Autenticación de CitiConnect para Archivos**

IP Address Whitelist When Using CitiConnect <i>Lista de de Direcciones IP Aprobadas para CitiConnect</i>	Certain Internet communications received by the Bank, for example, via a Virtual Private Network (VPN), may also rely on the parties exchanging information using pre-agreed Internet Protocol (IP) addresses. The Bank will only accept communications originating from the Customer's designated IP address, and vice versa; and the Bank will only transmit Communications to the Customer's designated IP address, and vice versa. Used in conjunction with Digital Certificate method above. <i>Determinadas comunicaciones por Internet recibidas por el Banco, por ejemplo, a través de una red virtual privada (VPN), también podrán realizarse mediante intercambios de información entre las partes utilizando direcciones de protocolo de Internet (IP) previamente acordadas. El Banco solo aceptará comunicaciones que se originen en la dirección IP designada por el Cliente, y viceversa; y el Banco solo transmitirá Comunicaciones a la dirección IP designada por el Cliente y viceversa. Se utiliza junto con el método de Certificados Digitales mencionado anteriormente.</i>
---	---

CitiConnect API Authentication Methods**Métodos de Autenticación de CitiConnect API**

Digital Certificates <i>Certificados Digitales</i>	See description above. <i>Vea la descripción anterior.</i>
IP Address Whitelist When Using CitiConnect <i>Lista de Direcciones IP Aprobadas para CitiConnect</i>	See description above. <i>Vea la descripción anterior.</i>

CitiConnect for SWIFT Authentication Methods**Métodos de Autenticación de CitiConnect para SWIFT**

Digital Certificates <i>Certificados Digitales</i>	See description above. Can be used in conjunction with SWIFT Authentication method below. <i>Vea la descripción anterior. Se puede utilizar junto con el Método de Autenticación de SWIFT detallado abajo.</i>
---	--

CitiConnect for SWIFT Authentication Methods Métodos de Autenticación de CitiConnect para SWIFT	
SWIFT Authentication Autenticación de SWIFT	Communications sent between the Bank and the Customer via the SWIFT network, including, but not limited to, account information, payment orders, and instructions to amend or cancel such orders, will be authenticated using procedures defined in SWIFT’s Contractual Documentation (as amended or supplemented from time to time) which includes without limitation its General Terms and Conditions and FIN Service Description or as set forth in other terms and conditions that may be established by SWIFT. The Bank is not obliged to do anything other than what is contained in the SWIFT procedures to establish the sender and authenticity of these Communications. <i>Las comunicaciones que se envíen entre el Banco y el Cliente a través de la red de SWIFT, incluidas pero no limitadas a información de la cuenta, órdenes de pago e instrucciones de modificación o cancelación de tales órdenes, se autenticarán con procedimientos definidos en la Documentación Contractual de SWIFT (según enmiendas y complementos periódicos), la cual abarca sin limitarse a ello, sus Términos y Condiciones Generales y la Descripción del Servicio FIN, o según se establece en otros términos y condiciones que SWIFT pueda establecer. El Banco no está obligado a hacer más de lo que consta en los procedimientos de SWIFT para determinar quién es el emisor y la autenticidad de estas Comunicaciones.</i> The Bank is not responsible for any errors or delays in the SWIFT system. The Customer is responsible for providing communications to the Bank in the format and type required and specified by SWIFT. <i>El Banco no asumirá ninguna responsabilidad por los errores ni las demoras que pudieran ocurrir en el sistema SWIFT. El Cliente debe remitir comunicaciones al Banco en el formato y el tipo requeridos y especificados por SWIFT.</i> Transmissions and Communications sent or received via SWIFT facilities are subject to SWIFT rules and regulations in effect, including membership rules. The Customer is responsible for being familiar with and conforming to SWIFT messaging standards. <i>Las transmisiones y Comunicaciones enviadas o recibidas por medio de la infraestructura de SWIFT están sujetas a las normas y reglamentaciones vigentes de SWIFT, incluyendo las normas de membresía. El Cliente es responsable de familiarizarse y cumplir las normas de mensajería de SWIFT.</i>

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

SWIFT Authentication Method Método de Autenticación de SWIFT	
SWIFT Authentication (Direct Connection for Financial Institutions) <i>Autenticación de SWIFT (conexión directa para instituciones financieras)</i>	Communications sent between the Bank and the Customer via the SWIFT network, including, but not limited to, account information, payment orders, and instructions to amend or cancel such orders, will be authenticated using procedures defined in SWIFT's Contractual Documentation (as amended or supplemented from time to time) which includes without limitation its General Terms and Conditions and FIN Service Description or as set forth in other terms and conditions that may be established by SWIFT. The Bank is not obliged to do anything other than what is contained in the SWIFT procedures to establish the sender and authenticity of these Communications. <i>Las comunicaciones que se envíen entre el Banco y el Cliente a través de la red de SWIFT, incluidas pero no limitadas a información de la cuenta, órdenes de pago e instrucciones de modificación o cancelación de tales órdenes, se autenticarán con procedimientos definidos en la Documentación Contractual de SWIFT (según enmiendas y complementos periódicos), la cual abarca sin limitarse a ello, sus Términos y Condiciones Generales y la Descripción del Servicio FIN, o según se establece en otros términos y condiciones que SWIFT pueda establecer. El Banco no está obligado a hacer más de lo que consta en los procedimientos de SWIFT para determinar quién es el emisor y la autenticidad de estas Comunicaciones.</i> The Bank is not responsible for any errors or delays in the SWIFT system. The Customer is responsible for providing communications to the Bank in the format and type required and specified by SWIFT. <i>El Banco no asumirá ninguna responsabilidad por los errores ni las demoras que pudieran ocurrir en el sistema SWIFT. El Cliente debe remitir comunicaciones al Banco en el formato y el tipo requeridos y especificados por SWIFT.</i> Transmissions and Communications sent or received via SWIFT facilities are subject to SWIFT rules and regulations in effect, including membership rules. The Customer is responsible for being familiar with and conforming to SWIFT messaging standards. <i>Las transmisiones y Comunicaciones enviadas o recibidas por medio de la infraestructura de SWIFT están sujetas a las normas y reglamentaciones vigentes de SWIFT, incluyendo las normas de membresía. El Cliente es responsable de familiarizarse y cumplir las normas de mensajería de SWIFT.</i>
Digital/Electronic Signature Authentication Methods for Electronic Document Submission Métodos de Autenticación de Firmas Electrónicas/Digitales para presentación de documentos electrónicos	
Digital Signature <i>Firma Digital</i>	A type of electronic signature that leverages digital certificates to validate the authenticity and integrity of a signature, message, software or digital document. <i>Se trata de un tipo de firma electrónica que utiliza certificados digitales para validar la autenticidad e integridad de una firma, de un mensaje, de un software o de un documento digital.</i>

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Digital/Electronic Signature Authentication Methods for Electronic Document Submission Métodos de Autenticación de Firmas Electrónicas/Digitales para presentación de documentos electrónicos

Electronic Signature <i>Firma Electrónica</i>	An electronic symbol attached to a contract or other record, unique to and used by a person with an intent to sign. Electronic signatures can be established in the form of words, letters, numerals, symbols, click of a button on a website, upload of facsimile or scan of a physical signature, signing on a touchscreen, or agreeing to any terms and conditions by electronic means. Created under the sole control of the person using it, it is logically attached to or associated with a data message, capable of identifying the person who consents to the data message and certifying the person's consent. Such Electronic Signature would be submitted to the Bank through the Bank's electronic channels and in compliance with the associated Authentication Methods described above. <i>Se trata de un símbolo electrónico adjunto a un contrato o a otro registro, que es exclusivo de una persona y es usado por esta con la intención de estampar una firma. Las firmas electrónicas pueden establecerse en forma de palabras, letras, numerales, símbolos, clic en un botón de un sitio web, carga de un fax o escaneo de una firma física, firma en una pantalla táctil o aceptación de términos y condiciones por medios electrónicos. Esta firma se genera conforme bajo el control exclusivo de la persona que la utiliza, se la adjunta o asocia lógicamente a un mensaje de datos, y permite identificar a la persona que acepta enviar el mensaje de datos y certifica su consentimiento. Dicha Firma Electrónica se remite al Banco a través de los canales electrónicos del Banco y en cumplimiento a los Métodos de Autenticación asociados descritos anteriormente.</i>
--	--

Manual Initiated Funds Transfer (MIFT) Authentication Method Método de Autenticación de Transferencias de Fondos Iniciadas Manualmente (MIFT)

MIFT Authentication <i>Autenticación de MIFT</i>	Manually Initiated Funds Transfer (MIFT), including amendments, recalls, or cancellations of previous manual instructions, may be made by fax or letter or upload to CitiDirect. Not all forms are supported in all countries. Initiators are persons designated by the Customer who are authorized to initiate transactions in accordance with restrictions, if any, are identified by the Customer. Confirmers are person designated by the Customer that Bank may call back, at its discretion, for confirmation of manually initiated instructions for funds transfers. <i>Las Transferencias de Fondos Iniciadas Manualmente (MIFT), incluidas las enmiendas, los retiros o las cancelaciones de instrucciones manuales previas, pueden realizarse por fax o por carta, o cargarse en CitiDirect. No todos los medios están disponibles en todos los países. Los iniciadores son personas designadas por el Cliente, quien autoriza a iniciar transacciones según las restricciones que haya establecido, si corresponde. Los confirmadores son personas designadas por el Cliente, a quienes puede llamar el Banco, según su criterio, para que confirmen las instrucciones iniciadas manualmente respecto de las transferencias de fondos.</i> In certain countries, mobile telephone numbers are not accepted as call back numbers. Further details are provided in the applicable Country Cash Management User Guide, Global Manual Transaction Authorization or Universal Nomination Form. MIFT is to be used by the Customer as a contingency method to communicating instructions to the Bank. <i>En algunos países, no se aceptan números de teléfono celular como números de contacto para confirmación (callback). Podrá obtener más información en la Guía del Usuario de Gestión de Efectivo del país que corresponda, en la Autorización Global de Transacciones Manuales o en el Formulario de Nominación Universal. El Cliente debe utilizar las MIFT como método de contingencia para impartir instrucciones al Banco.</i>
--	---

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Mail, Fax, Email and Messenger Authentication Methods Correio, Fax, E-mail e Mensageiro Métodos de Autenticação	
Seal Image Verification <i>Verificación de imagen de sello</i>	Correspondence received by the Bank via fax, mail, email or messenger, excluding MIFT requests, are verified and collated with due care based on the seal image contained in the Customer's authority document or similar document provided to the Bank. <i>La correspondencia que reciba el Banco por fax, correo postal o electrónico, o mensajería, a excepción de las solicitudes de MIFT, se verifica y coteja con el debido cuidado, según la imagen del sello que consta en el documento de autoridad del Cliente o un documento similar entregado al Banco.</i>
Signature Verification <i>Verificación de firma</i>	Correspondence received by the Bank via fax, mail email or messenger, excluding MIFT requests, are signature verified based on the information contained in the Customer's authority document or similar document provided to the Bank. <i>La correspondencia que reciba el Banco por fax, correo postal o electrónico, o mensajería, a excepción de las solicitudes de MIFT, se verifica con firma según la información del documento de autoridad del Cliente o un documento similar entregado al Banco.</i>
Secure PDF <i>PDF seguro</i>	Encrypted emails are delivered to a regular mailbox as PDF documents that are opened by entering a private password. Both the message body and any attached files are encrypted. A private password can be set up upon receipt of the first secure email received. <i>Los mensajes de correo electrónico cifrados se entregan a una casilla de correo normal como documentos en formato PDF que se abren al introducir una contraseña privada. Tanto el cuerpo del mensaje como los archivos adjuntos están cifrados. Es posible configurar una contraseña privada al recibir el primer mensaje de correo electrónico seguro.</i>
MTLS <i>MTLS</i>	Mandatory Transport Layer Security (MTLS) creates what would be a secure, private email connection between the Bank and the Customer. Emails transmitted using this channel are sent over the Internet through an encrypted TLS tunnel created by the connection. <i>La Seguridad de la Capa de Transporte Obligatoria (MTLS) crea una conexión de correo electrónico segura y privada entre el Banco y el Cliente. Los mensajes de correo electrónico que se transmiten por este canal se envían por Internet a través de un túnel TLS cifrado creado por la conexión.</i>

Phone Authentication Methods Métodos de Autenticación por Teléfono	
PIN <i>PIN</i>	Customers contacting the Bank via phone are prompted to enter a PIN to validate authorized access. <i>Los Clientes que se comuniquen con el Banco por teléfono deberán introducir un PIN para validar el acceso autorizado.</i>
Verification Questions <i>Preguntas de verificación</i>	Customers contacting the Bank via phone are prompted by the Bank's service representatives to provide correct verbal responses to verification questions in order to validate authorized access. <i>Los representantes de servicio del Banco les solicitan a los Clientes que se comunican con el Banco por teléfono que respondan verbalmente de manera correcta las preguntas de verificación para validar el acceso autorizado.</i>

The availability of Authentication Methods described above varies based on local markets.

La disponibilidad de los Métodos de Autenticación que se describen anteriormente varía según los mercados locales.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

B. Customer Responsibilities Responsabilidades del Cliente

1. Identifying Authorized Users: Customer is responsible for identifying: (i) all individuals acting on the Account(s) on behalf of the Customer at an entity level for all Services and connectivity channels, and (ii) each person acting on behalf of the Customer being duly authorized by the Customer to act on the Customer's Account.

Identificar a los Usuarios Autorizados: El Cliente debe identificar: (i) a todos los individuos que interactúen con la(s) Cuenta(s) en nombre del Cliente a nivel de entidad, para todos los Servicios y canales de conectividad y (ii) a cada persona que actúe en nombre del Cliente y que esté debidamente autorizada por el Cliente para actuar en la cuenta del Cliente.

2. Customer is responsible for assigning and monitoring any transaction limits assigned to the Customer and/or its users and ensuring that these limits (a) do not exceed the limits as required by the Customer's internal policies and other authority and constitutive documents such as Customer's Board of Director resolutions, Bank Mandates, Power Of Attorney, or equivalent document, and (b) are properly reflected on all connectivity channels and user entitlements.

El Cliente es responsable de asignar y controlar los límites de sus transacciones y las de sus Clientes y/o usuarios, además de verificar que estos límites (a) no superen los determinados por las políticas internas del Cliente y otros documentos constitutivos o de autoridad tales como resoluciones de la Junta Directiva del Cliente, Órdenes del Banco, Poderes Notariales o documentos equivalentes, y (b) que estén registrados adecuadamente en todos los canales de conectividad y derechos del usuario.

3. Certain jurisdictions may require individuals (and their corresponding Credentials) to be identified by the Bank in accordance with applicable AML legislation requirements before granting access to perform certain functions. Please contact your Customer Service Representative or visit the CitiDirect BE website for further information.

En determinadas jurisdicciones, se requiere que los individuos (y sus correspondientes Credenciales) sean identificados por el Banco según lo establecen los requisitos de la legislación de AML antes de que se les otorgue acceso para llevar a cabo determinadas funciones. Comuníquese con un Representante del Servicio al cliente o visite el sitio web de CitiDirect BE si desea obtener más información.

4. Safeguarding of Authentication Methods

Protección de los Métodos de Autenticación

The Customer is responsible for safeguarding the Authentication Methods and Credentials with the highest standard of care and diligence, and ensuring that access to and distribution of the Credentials are limited only to persons that have been authorized by the Customer.

El Cliente es responsable de proteger los Métodos de Autenticación y las Credenciales con el mayor nivel de cuidado y diligencia, y garantizar que el acceso a las Credenciales y su correspondiente distribución se limiten exclusivamente a las personas a quien el Cliente haya autorizado.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

Communications sent by a third party: Where the Customer is using a Credential to identify and authenticate their Communications as originating from them as a legal entity, the Customer is responsible for exercising full control over the use of such Credentials when sending Communications to the Bank, including where such Communications are sent by applications and/or systems that are managed by a third party on behalf of the Customer. In all circumstances the Bank will (a) deem any Communication it receives through an electronic connectivity channel, that has been received by the Bank in compliance with these Security Procedures duly authenticated as originating from the Customer, as a Communication instructed by the Customer and (b) may act upon any Communication that it receives on behalf of the Customer in compliance with these Security Procedures.

Comunicaciones enviadas por terceros: En los casos en que el Cliente utilice una Credencial para identificar y autenticar sus comunicaciones como originadas por éste en carácter de entidad jurídica, el Cliente es responsable de ejercer el control total sobre el uso de dichas Credenciales cuando envíe Comunicaciones al Banco, incluyendo cuando dichas Comunicaciones sean enviadas en nombre del Cliente por aplicaciones y/o sistemas gestionados por un tercero. En todos los casos, el Banco (a) considerará que toda Comunicación que reciba por un canal de conectividad electrónico, que haya sido recibida por el Banco de conformidad con estos Procedimientos de Seguridad y se encuentre debidamente autenticada como originada por el Cliente, como una Comunicación instruida por el Cliente y (b) podrá actuar en base a cualquier Comunicación que reciba en nombre del Cliente que cumpla con estos Procedimientos de Seguridad.

C. Data Integrity and Secured Communications Integridad de los datos y comunicaciones seguras

1. The Customer will be transmitting data to and otherwise exchanging Communications with the Bank, utilizing the internet, mail, email and/or fax which the Customer understands are not (i) necessarily secure communications and delivery systems, and (ii) under the Bank's control.

El Cliente transmitirá datos o intercambiará Comunicaciones con el Banco, por Internet, correo postal o electrónico, o fax, los cuales el Cliente entiende que (i) no son necesariamente sistemas de distribución y comunicación seguros ni (ii) están bajo el control del Banco.

2. The Bank, utilizes industry leading encryption methods (as determined by the Bank), which help to ensure that information is kept confidential and that it is not changed during electronic transit.

El Banco utiliza los mejores métodos de cifrado de la industria (según el criterio del Banco), los cuales garantizan la confidencialidad de la información y que ésta no sea modificada durante el tránsito electrónico.

3. If the Customer suspects or becomes aware of a technical failure or any improper or potentially fraudulent access to or use of the Bank's Services or connectivity channels or Authentication Methods by any person (whether an authorized person or not), the Customer shall promptly notify the Bank of such occurrence. In the event of improper or potentially fraudulent access or use by an authorized person, the Customer should take immediate actions to terminate such authorized person's access to and use of the Bank's Services or connectivity channels.

Si el Cliente sospecha o toma conocimiento que se ha producido una falla técnica, o un acceso inadecuado o potencialmente fraudulento al acceder o utilizar los Servicios del Banco o los canales de conectividad o los Métodos de Autenticación (ya sea por una persona autorizada o no), el Cliente deberá notificar de inmediato al Banco acerca de dicho evento. En caso de uso o acceso de manera inadecuada o potencialmente fraudulenta por una persona autorizada, el Cliente deberá tomar medidas de inmediato para impedir el acceso y uso de dicha persona autorizada a los Servicios o a los canales de conectividad del Banco.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

4. If the Customer utilizes file formatting or encryption software (whether provided by the Bank or a third party) to support the formatting and recognition of the Customer's data and instructions and acts upon Communications with the Bank, the Customer will use such software solely for the purpose for which it has been installed.

Si el Cliente utiliza software de cifrado y formato de archivos (sea este provisto por el Banco o por un tercero) para respaldar el formateo y el reconocimiento de los datos e instrucciones del Cliente y actúa conforme a las Comunicaciones con el Banco, el Cliente utilizará dicho software únicamente para el propósito para el que ha sido instalado.

5. The Customer accepts that the Bank may suspend or deny users' access to Services requiring the use of Credentials (i) in case of suspicion of unauthorized or fraudulent use of the Credentials and/or (ii) to safeguard the Services or Credentials.

El Cliente acepta que el Banco podrá suspender o denegar el acceso de los usuarios a los Servicios que requieren el uso de Credenciales (i) si existe la sospecha de que se las ha usado de manera fraudulenta o no autorizada o (ii) para proteger los Servicios o las Credenciales.

D. Security Manager and Related Functions

Administrador de Seguridad y funciones relacionadas

For applications accessible in CitiDirect BE (with the exception of Personal Certificates discussed below), the Bank requires the Customer to establish a "Security Manager" function. Security Managers are responsible for:

En el caso de las aplicaciones disponibles en CitiDirect BE (a excepción de los Certificados Personales analizados a continuación), el Banco exige que el Cliente defina una función de "Administrador de Seguridad". Los Administradores de Seguridad tienen las siguientes responsabilidades:

1. Establishing and maintaining the access and entitlements of users (including Security Managers themselves) including activities such as to: (a) creating, deleting or modifying user Profiles (including Security Manager Profiles) and entitlement rights (Note that user name must align with supporting identification documents); (b) building access profiles that define the functions and data available to individual users; (c) enabling and disabling user log-on credentials; and (d) assigning transaction limits (Note these limits are not monitored or validated by the Bank and Customer should monitor these limits to ensure they are in compliance with the Customer's internal policies and requirements, including but not limited to, those established by the Customer's Board of Directors or equivalent);

Establecer y mantener el acceso y los privilegios de los usuarios (incluidos los mismos Administradores de seguridad), incluidas actividades como las que se enumeran a continuación: (a) crear, eliminar o modificar los Perfiles de usuario (incluidos los Perfiles de Gerentes de seguridad) y los derechos (Tenga en cuenta que el nombre de usuario debe ser acorde a los documentos de identificación de respaldo); (b) diseñar perfiles de acceso que definan las funciones y los datos disponibles para los usuarios individuales; (c) habilitar y deshabilitar credenciales de inicio de sesión de usuarios; y (d) asignar límites de las transacciones (estos límites no son controlados ni validados por el Banco, sino que el Cliente debe controlarlos para garantizar que cumplan con las políticas y requisitos internos del Cliente, incluidos, entre otros, aquellos establecidos por su Junta Directiva o equivalente).

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

2. Creating and modifying entries in Customer maintained libraries (such as preformatted payments and beneficiary libraries) and authorizing other users to do the same;

Crear y modificar entradas en las Librerías del Cliente (por ejemplo, pagos con formato previo y Librerías de beneficiarios) y autorizar a otros usuarios a que hagan lo mismo.

3. Modifying payment authorization flows;

Modificar los flujos de autorización de pagos.

4. Allocating dynamic password credentials or other system access credentials or passwords to the Customer's users;

Asignar credenciales de contraseña dinámica u otras credenciales o contraseñas de acceso al sistema a los usuarios del Cliente.

5. Notifying the Bank, if there is any reason to suspect that security has been compromised.

Notificar al Banco si hubiese razones para sospechar que la seguridad se ha visto amenazada.

Please note: Security Manager roles and responsibilities may vary or not be applicable in certain markets due to regulatory requirements and/or operational capabilities. In such markets, the Bank may require additional documentation and other information from the Customer to perform Security Manager functions on behalf of the Customer.

Tenga en cuenta lo siguiente: Los roles y las responsabilidades del Administrador de Seguridad pueden variar en determinados mercados o no aplicarse a éstos debido a requisitos reglamentarios o capacidades operativas. En tales mercados, el Banco podrá exigir que el Cliente presente documentación adicional y otra información para llevar a cabo las funciones del Administrador de Seguridad en nombre del Cliente.

Use of CitiDirect BE by Security Managers

Uso de CitiDirect BE por parte de los Administradores de Seguridad

The Bank requires two (2) separate individuals to input and authorize instructions; therefore, a minimum of two Security Managers are required. Any two Security Managers, acting in concert, are able to give instructions and/or confirmations through the connectivity channels in relation to any Security Manager function or in connection with facilitating communications. Any such communications, when authorized by two Security Managers, will be accepted and acted on by the Bank and deemed to be given by the Customer. The Bank recommends the designation of at least three Security Managers to ensure adequate backup. The Customer shall designate Customer's Security Managers on the TTS Channels Onboarding Form. A Security Manager of the Customer may also act as the Security Manager for a third party entity (for instance, an affiliate of the Customer) and exercise all rights relating thereto (including the appointment of users for that third party entity's Account(s)), without any further designation, if that third party entity executes a Universal Access Authority form (or such other form of authorization acceptable to the Bank) granting the Customer access to its account(s). This only applies in relation to Account(s) covered under the relevant authorization.

RECA NUMBER / NÚMERO DE RECA: 0348-999-043778/01-01003-0526

El Banco exige que dos (2) personas distintas ingresen y autoricen las instrucciones; por ello, se requieren como mínimo dos Administradores de Seguridad. Cualquiera de estos dos Administradores de Seguridad, actuando conjuntamente, pueden dar instrucciones y/o confirmaciones a través de los canales de conectividad con relación a cualquier función que ejerzan los Administradores de Seguridad, o para la facilitación de comunicaciones. Cualquiera de estas comunicaciones, cuando sean autorizadas por dos Administradores de Seguridad, serán aceptadas por el Banco y el Banco actuará en consecuencia, considerando el Banco además que las comunicaciones fueron dadas por el Cliente. El Banco recomienda designar al menos tres Administradores de Seguridad, a fin de garantizar un respaldo adecuado en uso de los Servicios y las Cuentas. El Cliente deberá designar los Administradores de Seguridad en el Formulario de Activación de Canales TTS. Un Administrador de Seguridad del Cliente también puede desempeñar el mismo puesto en otra entidad (por ejemplo, una empresa afiliada del Cliente) y ejercer todos los derechos relacionados con esta función (incluyendo la designación de usuarios para las Cuentas de esta entidad), sin que sea necesaria ninguna otra designación; pero siempre y cuando dicha entidad firme el formulario de Autorización de Acceso Universal (o algún otro formulario similar otorgando una autorización que le resulte aceptable al Banco) por el cual se le otorga acceso a las Cuentas del Cliente. Esto solo aplica a las Cuentas designadas en la autorización correspondiente.

Use of CitiDirect BE by Security Officers (For Personal Certificates only) **Uso de CitiDirect BE por parte de los Oficiales de Seguridad (solo para Certificados Personales)**

The Bank requires two (2) separate individuals to manage digital certificates attributed to individuals ("Personal Certificates"). Therefore, two Security Officers are required to assign and removal Personal Certificates to users, for the purpose of authenticating and authorizing Communications on the connectivity channels. The Bank recommends the designation of at least three Security Officers to ensure adequate backup. Any Communications authorized by Personal Certificates will be accepted and acted on by the Bank and deemed to be given by the Customer.

El Banco exige que dos (2) personas distintas gestionen los certificados digitales que se asignan a individuos ("Certificados Personales"). Por ello, se requiere que dos Oficiales de Seguridad asignen y eliminen Certificados Personales, a fin de autenticar y autorizar las Comunicaciones por los canales de conectividad. El Banco recomienda designar al menos tres Oficiales de Seguridad, a fin de garantizar un respaldo adecuado. Cuando una comunicación está autorizada por un Certificado Personal, el Banco la aceptará y actuará en consecuencia, y considerará que la proporcionó el Cliente.

Security Procedures_Global_v2.2_June 2026

Services
citi.com/services

Banco Citi México, S.A., Institución de Banca Múltiple, Grupo Financiero Citi México

© 2026 Citigroup Inc. Citi, Citi and Arc Design and other marks used herein are service marks of Citigroup Inc. or its affiliates, used and registered throughout the world.

Member of the Federal Deposit Insurance Corporation.

Recipients should not rely solely on this material and are strongly advised to consult independent professional advisors for tax, legal, financial, and/or other matters.

Past performance is not indicative of future results. Citi expressly disclaims any liability for any loss or damage arising from reliance on the information contained herein.

Client experiences and results may vary.

26-FA03E1E4 06/26

Use of CitiDirect BE by
Security Managers
Uso de CitiDirect BE por parte de
los Administradores de Seguridad

Use of CitiDirect BE by
Security Officers
Uso de CitiDirect BE por parte
de los Oficiales de Seguridad